

Instrukcja obsługi

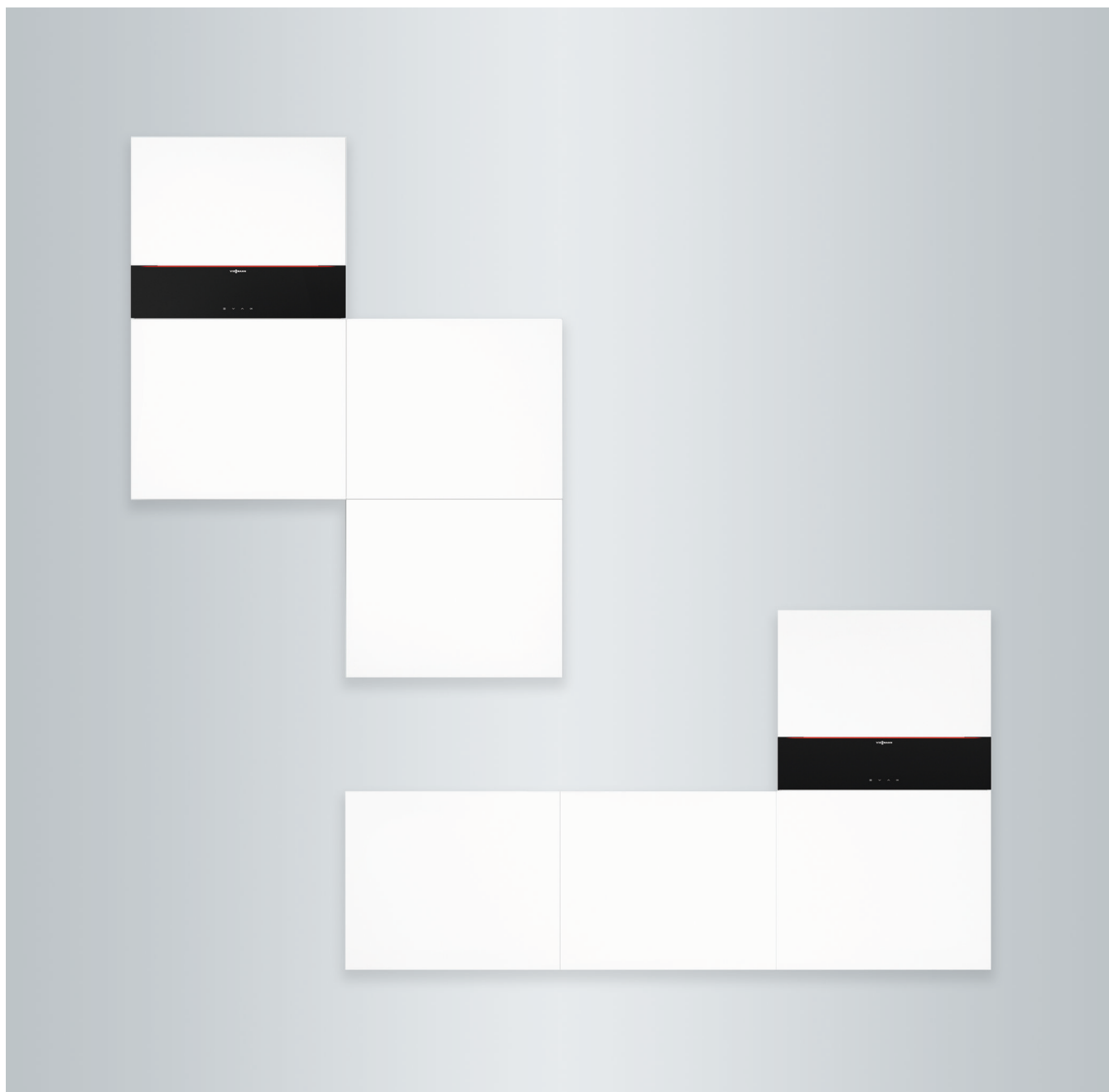
dla użytkownika instalacji grzewczej

VIESSMANN

Falownik i hybrydowy system magazynu energii do eksploatacji w trybie równoległym z siecią i w trybie zasilania awaryjnego



VITOCHARGE VX3



Dla własnego bezpieczeństwa

-  Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa

-  **Niebezpieczeństwo**
Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

-  **Uwaga**
Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla operatorów systemu magazynu energii.

Urządzenie to może być również użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub instruowane przez osoby znające zakres jego bezpiecznego użytkowania oraz wynikających z tego zagrożeń.

-  **Uwaga**
- Nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia.
 - Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
 - Dzieci nie mogą przeprowadzać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia.



Niebezpieczeństwo

Niefachowo wykonane prace przy systemie magazynu energii mogą doprowadzić do śmiertelnych wypadków.

Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)**Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac przy instalacji****Podłączanie urządzenia**

- Urządzenie może zostać podłączone i uruchomione wyłącznie przez uprawniony personel.
- Przestrzegać wymaganych elektrycznych warunków przyłączeniowych.
- Zmian w istniejącej instalacji może dokonywać wyłącznie uprawniony personel.

**Niebezpieczeństwo**

Niefachowo przeprowadzone prace przy montażu mogą doprowadzić do wypadków zagrażających życiu. Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Prace przy urządzeniu

- Wszelkie ustawienia i prace przy instalacji należy wykonywać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Inne prace przy urządzeniu może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis, np. konserwację, serwis i naprawy.
- Nie otwierać urządzenia.

- Nie demontować osłon.
- Nie zmieniać ani nie demontować żadnych elementów montażowych lub zainstalowanego wyposażenia dodatkowego.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne**Uwaga**

Elementy, które nie zostały sprawdzone w połączeniu z systemem magazynu energii, mogą spowodować uszkodzenie systemu albo podłączonych urządzeń lub zakłócić prawidłowe funkcjonowanie. Montaż lub wymianę należy zlecać wyłącznie autoryzowanemu serwisowi.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji urządzenia**Zachowanie w przypadku pojawienia się dymu i pożaru****Niebezpieczeństwo**

W przypadku powstania dymu i pożaru występują następujące zagrożenia: oparzenia, wybuch, oparzenia chemiczne i uduszenie. Nie wdychać spalin i oparów. Uwalniające się gazy mogą powodować dolegliwości układu oddechowego, podrażnienia skóry i oczu. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

1. Jeśli to możliwe: zamknąć drzwi.
2. Opuścić strefę zagrożenia.
3. Natychmiast zgłosić pożar litowo-żelazowo-fosforanowy straży pożarnej. Systemu magazynu energii nie można gasić za pomocą tradycyjnych gaśnic.

Postępowanie w przypadku porażenia prądem

1. Wyłączyć system magazynu energii na module obsługowym.
2. Wyłączyć zabezpieczenie systemu magazynu energii w rozdzielni domowej (skrzynce z bezpiecznikami). Postępować przy tym zgodnie z opisem.



Niebezpieczeństwo

Także po wyłączeniu systemu magazynu energii w rozdzielni domowej w akumulatorach występuje nadal napięcie do 500 V~, a na przyłączach instalacji fotowoltaicznej – do 1000 V~. Dlatego nadal występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Nie dotykać przyłączy elektrycznych systemu magazynu energii.

3. Porozumieć się ze służbami ratunkowymi. Podjąć działania ratunkowe wobec osób poszkodowanych.

Warunki magazynowania

Komponenty systemu magazynu energii należy przechowywać przed montażem przez wystarczająco długi czas w temperaturze pokojowej, aby zapobiec kondensacji na komponentach elektronicznych.

Wymogi dotyczące pomieszczenia technicznego



Uwaga

Nieodpowiednie warunki otoczenia mogą spowodować uszkodzenie systemu magazynu energii i zagrożić bezpieczeństwu eksploatacji. Przestrzegać następujących warunków ustawienia:



Niebezpieczeństwo

Jeśli do systemu magazynu energii dostanie się woda, może dojść do elektrolizy i powstania gazów wybuchowych. W związku z tym istnieje ryzyko wybuchu.

W przypadku przedostania się wody do systemu magazynu energii:

- Zapewnić intensywne wentylowanie pomieszczenia, w którym znajduje się urządzenie.
- System magazynu energii został uszkodzony przez przedostającą się wodę. Nie uruchamiać ponownie systemu magazynu energii.
- Miejsce ustawienia musi spełniać wymagania obowiązujących krajowych norm przeciwpożarowych i regionalnych przepisów budowlanych.
- W razie ryzyka powodzi należy zastosować dodatkowe środki zapobiegające wniknięciu wody do urządzenia, np. w przypadku zagrożenia spiętrzeniem regulowany klapowy zawór zwrotny.
- Jeśli doszło do wniknięcia wody, nie należy uruchamiać ponownie systemu magazynu energii.

Dla własnego bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

- Powietrze w pomieszczeniu technicznym nie może być zanieczyszczone przez gazy palne lub substancje łatwopalne (zawarte np. w farbach, rozpuszczalnikach i środkach czyszczących); unikać silnego zapylenia (np. wskutek prac szlifierskich).
- Nie należy eksploatować systemu magazynu energii w otoczeniu gazów korozyjnych (np. amoniaku).
- Unikać stale wysokiej wilgotności powietrza (np. przez ciągłe suszenie prania).
- W przypadku usterki może dojść do awarii modułów akumulatora. W takim przypadku należy zadbać o intensywną wentylację pomieszczenia technicznego.
- Nie zakrywać urządzenia.
- Nie umieszczać na urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Nie ograniczać dostępu do urządzenia.
- Nie narażać pomieszczenia technicznego na obciążenia ogniowe.
- Przestrzegać dopuszczalnych temperatur otoczenia zgodnie z danymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Wskazówka dotycząca użytkowania urządzenia**Niebezpieczeństwo**

Nieprawidłowe otwarcie systemu magazynu energii może być przyczyną zagrażających życiu wypadków.

Urządzenie mogą otwierać wyłącznie specjaliści elektrycy.

Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie za pomocą przycisków obsługowych na module obsługowym.

**Uwaga**

Wniknięcie do systemu magazynu energii drobnych części lub pyłów może spowodować jego uszkodzenie.

- Nie należy umieszczać żadnych małych elementów ani pojemników z płynami na systemie magazynu energii.
- Nie należy używać systemu magazynu energii jako stołu, miejsca do odkładania przedmiotów ani siedziska.

1. Odpowiedzialność	Odpowiedzialność cywilna	8
2. Informacje wstępne	Symbole	9
	Symbole na akumulatorach i na tabliczce znamionowej	10
	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	10
	Informacja o wyrobie	11
	■ Vitocharge VX3 jako falownik instalacji fotowoltaicznej: typ 4.6C0, 6.0C0 i 8.0C0	12
	■ Vitocharge VX3 jako hybrydowy system magazynu energii: typ 4.6C5 do 4.6C15, 6.0C5 do 6.0C15, 8.0C5 do 8.0C15	12
	■ Użytkowanie z innymi urządzeniami	13
	■ Regulacja	13
	■ Vitocharge jako układ kaskadowy	14
	■ Vitocharge VX3 w połączeniu z pompą ciepła Vitocal	14
	■ Viessmann GridBox	14
	■ Dopuszczalna temperatura otoczenia w pomieszczeniu technicznym	14
	Informacje dot. licencji	15
	Pierwsze uruchomienie	15
	■ Rejestracja u operatora sieci rozdzielczej	15
	Urządzenie Vitocharge VX3 jest wstępnie nastawione	15
	■ Eksploatacja równoległa z siecią energetyczną	15
	■ Tryb awaryjny	15
3. Informacje dotyczące obsługi	Podstawy obsługi	17
	■ Obsługa na wyświetlaczu	17
	■ Obsługa za pośrednictwem aplikacji ViCare	17
	■ Sygnalizacja statusu przez Lightguide	17
	Wskaźniki na wyświetlaczu	17
	■ Tryb Standby wyświetlacza	17
	■ Ekran główny	18
	Przyciski	19
	Menu główne	19
	■ Przegląd Menu główne	19
	■ Otwieranie menu głównego	19
4. Ustawienia	Ustawianie jasności wyświetlacza	20
	Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide	20
	Ustawianie Godziny iDaty	20
	■ Ustawianie godziny	20
	■ Ustawianie formatu godziny	21
	■ Ustawianie daty	21
	■ Ustawianie formatu daty	21
	Automatyczne przestawianie na czas letni/zimowy	22
	Wybór języka	22
	Włączanie i wyłączanie Funkcji dodatkowych	23
	Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu za pośrednictwem sieci WLAN	23
	■ Ustawianie sieci WLAN	24
	■ Włączanie i wyłączanie modułu komunikacyjnego	24
	Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu za pośrednictwem LAN ..	25
5. Odczyty	Wyświetlanie tekstów pomocy	26
	Odczyt danych roboczych	26
	■ Odczyt informacji z modułów akumulatorów	27
	Odczyt informacji z urządzenia Vitocharge VX3	27
	■ Sprawdzanie bilansu energetycznego	27
	■ Układ kaskadowy Vitocharge: odczyt urządzenia głównego	28
	■ Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego i centralnego regulatora	28
	Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego	28

Spis treści (ciąg dalszy)

	■ Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych	28
	■ Third Party Software	29
	Odczyt komunikatów	30
	■ Blokada systemu zarządzania akumulatorami	30
	■ Odczyt komunikatów na ekranie głównym	31
	■ Odczyt komunikatów w menu	31
	■ Wyświetlanie historii komunikatów	31
	Odblokowanie systemu zarządzania akumulatorami	32
	Komunikaty statusu	32
6. Wyłączanie i włączanie	Wyłączanie urządzenia	36
	Włączanie urządzenia	36
7. Co robić gdy?	Usterki są aktywne	37
	Ostrzeżenia są aktywne	40
	Konserwacja jest aktywna	42
	Informacja jest aktywna	42
8. Utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie technicznym	Czyszczenie	45
9. Załącznik	Przegląd menu głównego	46
	Wskazówki dotyczące usuwania odpadów	49
	■ Utylizacja opakowania	49
	■ Utylizacja akumulatorów	50
	■ Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja systemu magazynu energii	50
10. Wykaz haseł		51

Odpowiedzialność cywilna

Nie obowiązuje odpowiedzialność za utratę zysku, niezrealizowane oszczędności oraz inne bezpośrednie lub pośrednie szkody, wynikające ze stosowania zintegrowanego w instalacji interfejsu WLAN lub odpowiednich usług internetowych. Nie obowiązuje odpowiedzialność za szkody wynikające z nieprawidłowego zastosowania.

Odpowiedzialność jest ograniczona do szkód powstałych w typowy sposób, jeżeli przez lekką nieuwagę zostanie naruszony istotny obowiązek wynikający z umowy, którego spełnienie umożliwia prawidłową realizację umowy.

Ograniczenie odpowiedzialności nie ma zastosowania, jeżeli szkody zostały spowodowane umyślnie lub na skutek rażącego zaniedbania lub jeżeli odpowiedzialność wynika z ustawy o odpowiedzialności z tytułu wadliwości produktu.

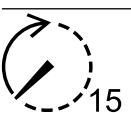
Zastosowanie mają ogólne warunki sprzedaży producenta.

Odpowiednie przepisy dotyczące ochrony danych i warunki użytkowania mają zastosowanie do korzystania z aplikacji producenta. Powiadomienia push i usługi e-mail są usługami świadczonymi przez operatorów sieci, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. W tym zakresie obowiązują warunki handlowe danego operatora.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	▪ Podzespół musi zostać zablokowany (słysać zatrzaśnięcie). - albo ▪ Sygnał dźwiękowy
	▪ Zamontować nowy podzespół. - albo ▪ W połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Symbole na akumulatorach i na tabliczce znamionowej

Symbol	Znaczenie
	Ogólny znak ostrzegawczy
	Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym
	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwami związanymi z akumulatorami
	Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami: Podczas pracy urządzenie może nagrzewać się do wysokich temperatur. W przypadku dotknięcia istnieje niebezpieczeństwo poparzenia. Przed rozpoczęciem czynności należy poczekać, aż urządzenie ostygnie w wystarczającym stopniu.
	W celu zabezpieczenia przed dotknięciem: Po odłączeniu przyłączy napięcia prądu stałego od falownika częstotliwości poczekać min. 15 min, aż wewnętrzne kondensatory rozładują się samoczynnie.
	Przestrzegać wszystkich instrukcji dostarczonych z urządzeniem.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

System zasobnika energii elektrycznej Vitocharge VX3 jest częścią systemu służącego do wytwarzania i magazynowania energii oraz do zasilania i wykorzystywania jej na własne potrzeby.

Każde inne zastosowanie niż opisane w punkcie „Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem” jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Niewłaściwe lub niezgodne z przeznaczeniem zastosowanie stanowi zagrożenie dla zdrowia i życia użytkownika oraz osób trzecich. Może ono doprowadzić do pogorszenia się stanu urządzenia oraz innych wartości rzeczowych.

Więcej wskazówek i formularzy dotyczących uruchamiania (np. wnioski, potwierdzenia zgodności, dofinansowanie): patrz www.viessmann.de w zakładce „Partner handlowy” w punkcie „Vitocharge”.

Dozwolone zastosowanie

- System zasobnika energii elektrycznej Vitocharge VX3 służy wyłącznie do magazynowania energii elektrycznej.
- System magazynu energii elektrycznej Vitocharge VX3 można użytkować wyłącznie z odpowiednimi modułami akumulatorów Viessmann typu 2.5A, 2.5B i 2.5A2 oraz z elementami wyposażenia dodatkowego.
- Vitocharge VX3 można eksploatować tylko z modułami akumulatorów tego samego typu. Tylko modułów akumulatora typu 2.5A i 2.5A2 wolno używać przemieszczanych.

- Moduły akumulatorów Viessmann można stosować tylko w odpowiednim Vitocharge VX3.
- Należy przestrzegać instrukcji montażu, serwisu i obsługi oraz wszystkich innych dostarczonych instrukcji. Dokumentację techniczną należy zawsze przechowywać w ogólnie dostępnym miejscu.
- Urządzenie Vitocharge VX3 należy użytkować wyłącznie zgodnie z obowiązującymi w momencie uruchomienia normami krajowymi i lokalnymi przepisami budowlanymi.
- Urządzenie Vitocharge VX3 należy użytkować tylko na wysokości nie większej niż 2000 m n.p.m.
- Urządzenie Vitocharge VX3 należy eksploatować wyłącznie z zamkniętą osłoną blaszaną na falowniku i zamkniętymi przegrodami akumulatorów na modułach akumulatora.
- O zgodnym z przeznaczeniem zastosowaniu mówimy tylko wtedy, gdy wszystkie wymagania odnośnie pomieszczenia technicznego i wymogi określone w „wytycznych dotyczących zastosowania zgodnego z przeznaczeniem” są spełnione. Każde inne zastosowanie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Instalacja fotowoltaiczna:

- Falownik częstotliwości Vitocharge można stosować tylko w połączeniu z modułami fotowoltaicznymi, które spełniają wymagania normy IEC 61730 Klasa zabezpieczenia II.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem (ciąg dalszy)

Moduły akumulatora:

- Moduły akumulatora i ich otoczenie należy chronić przed otwartym ogniem, żarem i iskrami.
- Moduły akumulatora należy zainstalować i eksploatować zgodnie z zaleceniami producenta.
- Vitocharge VX3 można eksploatować tylko z modułami akumulatorów tego samego typu. Tylko modułów akumulatora typu 2.5A i 2.5A2 wolno używać przemieszanych.

Urządzenie przełączające:

- W połączeniu z Vitocharge VX3 można stosować tylko urządzenia przełączające (Backup-Box) firmy Viessmann (wyposażenie dodatkowe).
- Ostateczną decyzję o zgodności automatycznego urządzenia przełączającego z wymogami operatora rozdzielczej sieci energetycznej podejmuje dany operator sieci rozdzielczej. Dlatego w razie wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednim operatorem sieci rozdzielczej.
- DE: Zasadniczo niemieccy operatorzy sieci niskiego napięcia wymagają całkowitego rozłączenia: reguła stosowania VDE „Stacjonarne elektryczne systemy magazynowania energii elektrycznej przewidziane do przyłączania do sieci niskiego napięcia” – VDE-AR-E 2510-2; 6.410.2 Tryb pracy wyspowej z systemem TN-S.

Niewłaściwe użycie

- Nie eksploatować Vitocharge VX3 w samochodach.
- Nie można stosować Vitocharge VX3 jako modułu awaryjnego zasilacza prądowego (UPS).
- Nie otwierać ani nie demontować obudowy modułów akumulatora.
- Moduły akumulatora i kieszenie na akumulatory montować tylko zgodnie z instrukcją montażu.
- Nie używać modułów akumulatora poza Vitocharge VX3.

- Nie podłączać modułów akumulatora do innych urządzeń.
- Nie można eksploatować ani przechowywać modułów akumulatora poza określonymi przez producenta zakresami eksploatacji (napięcie, natężenie prądu, temperatura itd.).
- Nie wolno eksploatować ani przechowywać modułów akumulatora w pomieszczeniach narażonych na zalanie.

Główne zagrożenia

- Działanie urządzeń medycznych (np. rozruszników serca) może zostać zakłócone przez wysokie wartości natężenia prądu. Osoby korzystające z tego typu urządzeń nie mogą przebywać w bezpośrednim otoczeniu Vitocharge VX3.
- W przypadku usterki może dojść do awarii modułów akumulatora. W takim przypadku należy zadbać o intensywną wentylację pomieszczenia technicznego.

W razie niewłaściwego użycia (kontakt z płynami) lub awarii technicznej (np. uszkodzenie regulatora na skutek promieniowania elektromagnetycznego) mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Pożar
- Eksplozja
- Oparzenia środkami chemicznymi
- Porażenie prądem elektrycznym

Z powodu przeciążenia, zwarcia i łuku elektrycznego może dojść do pożaru akumulatora litowo-żelazowo-fosforanowego. Elektrolit lub stopiony materiał może być przyczyną obrażeń. W razie pożaru istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się z powodu braku tlenu, a także niebezpieczeństwo zatrucia trującymi oparami. W takim przypadku należy zadbać o intensywną wentylację pomieszczenia technicznego i niezwłocznie powiadomić służby ratunkowe.

Informacja o wyrobie

Vitocharge VX3 ma konstrukcję modułową. Urządzenie Vitocharge VX3 można eksploatować z akumulatorami litowo-żelazowo-fosforanowymi lub bez. Firma instalatorska podłącza Vitocharge VX3 do publicznej sieci energetycznej, dzięki czemu można zarówno zasiląć tę sieć energią elektryczną, jak i pobierać energię z tej sieci.

W celu połączenia do transmisji danych z Internetem, firma instalatorska połączyła Vitocharge VX3 z siecią domową za pośrednictwem WLAN lub za pośrednictwem kabla LAN, np. routerem internetowym.

Przegląd elementów składowych

Vitocharge VX3	Falownik	Akumulatory	Moduły akumulatora, typ			Dodatkowe akumulatory
			2.5A	2.5B	2.5A2	
Typ 4.6C						
4.6C0	1	—	—	—	—	3
4.6C5	1	1	2	2	2	2
4.6C10	1	2	4	4	4	1
4.6C15	1	3	6	6	6	—
Typ 6.0C						
6.0C0	1	—	—	—	—	3
6.0C5	1	1	2	2	2	2
6.0C10	1	2	4	4	4	1
6.0C15	1	3	6	6	6	—
Typ 8.0C						
8.0C0	1	—	—	—	—	3
8.0C5	1	1	2	2	2	2
8.0C10	1	2	4	4	4	1
8.0C15	1	3	6	6	6	—

Vitocharge VX3 jako falownik instalacji fotowoltaicznej: typ 4.6C0, 6.0C0 i 8.0C0

Bez akumulatorów Vitocharge VX3 pełni wyłącznie funkcję falownika instalacji fotowoltaicznej. Falownik przekształca prąd stały dostarczany przez instalację fotowoltaiczną w prąd zmienny. Ta energia elektryczna zasila bezpośrednio budynek lub w przypadku niewielkiego zapotrzebowania jest wprowadzana do publicznej sieci energetycznej. Jeśli w gospodarstwie domowym zapotrzebowanie na energię jest wyższe niż energia wytwarzana we własnym zakresie, dodatkowa energia elektryczna jest pobierana z publicznej sieci energetycznej.

Wskazówka

W konfiguracji urządzenia jako falownik instalacji fotowoltaicznej nie są dostępne wszystkie menu i funkcje opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Te menu i funkcje nie są specjalnie oznaczone w niniejszej instrukcji obsługi.

Vitocharge VX3 jako hybrydowy system magazynu energii: typ 4.6C5 do 4.6C15, 6.0C5 do 6.0C15, 8.0C5 do 8.0C15

Oprócz falownika instalacji fotowoltaicznej urządzenia te posiadają, w zależności od typu, do trzech akumulatorów o maksymalnej łącznej pojemności 15 kilowatogodzin (kWh).

Dlatego Vitocharge VX3 jest systemem magazynu energii, dzięki któremu energia elektryczna wytworzona we własnym zakresie może być nie tylko natychmiast zużywana w gospodarstwie domowym, ale także magazynowana na późniejsze potrzeby. Przekazywanie energii do publicznej sieci energetycznej następuje dopiero wtedy, gdy akumulatory są wypełnione energią własnej produkcji do górnej granicy ładowania.

Jeśli w gospodarstwie domowym zapotrzebowanie na energię elektryczną przekracza wytwarzaną ilość energii lub nie ma możliwości wytwarzania energii (np. z instalacji fotowoltaicznych w ciemności), prąd jest dodatkowo pobierany z akumulatorów.

Jeśli energia elektryczna z akumulatorów nie wystarcza lub akumulatory są rozładowane, gospodarstwo domowe pobiera płatną energię elektryczną od zakładu energetycznego.

Sterowanie elektrycznymi przepływami energii oraz monitorowanie i optymalizacja akumulatorów odbywa się za pomocą zintegrowanego systemu zarządzania akumulatorami (BMS).

Aby przedłużyć żywotność akumulatorów, są one rozładowywane tylko do określonej minimalnej granicy (ochrona przed głębokim rozładowaniem).

Informacja o wyrobie (ciąg dalszy)

Wskazówka

Vitocharge VX3 może być również eksploatowany wyłącznie jako system magazynu energii, bez podłączania instalacji fotowoltaicznej do wbudowanego falownika. W tym przypadku firma instalatorska podłączyła generator prądu (np. ogniwo paliwowe lub już zainstalowaną instalację fotowoltaiczną) do domowej sieci elektrycznej.

Zasilanie awaryjne

Jeśli firma instalatorska zainstalowała w połączeniu z systemem magazynu energii urządzenie Backup-Box (akcesoria), system po krótkiej przerwie w zasilaniu z sieci publicznej automatycznie przełącza się na zasilanie przez akumulatory Vitocharge VX3.

W tym przypadku system magazynu energii zasilają odbiorniki, które zostały wyznaczone wspólnie z firmą instalatorską (np. oświetlenie określonych pomieszczeń, instalację grzewczą).

System zarządzania akumulatorami BMS

We wszystkich typach urządzeń wbudowany system zarządzania akumulatorami działa całkowicie automatycznie. Nie trzeba wprowadzać w tym celu żadnych ustawień na module obsługowym.

W przypadku usterek mających wpływ na bezpieczeństwo system zarządzania akumulatorami zostaje automatycznie zablokowany. W tym przypadku gospodarstwo domowe będzie zasilane wyłącznie energią elektryczną z publicznej sieci energetycznej. Jeśli do urządzenia Vitocharge VX3 podłączona jest instalacja fotowoltaiczna i nie jest ona dotknięta awarią, instalacja fotowoltaiczna nadal zasila publiczną sieć energetyczną. Wówczas również gospodarstwa domowe będą zasilane energią elektryczną z tej instalacji fotowoltaicznej.

Za pomocą modułu obsługowego Vitocharge VX3 można w każdej chwili sprawdzić aktualny stan energii i urządzenia lub też wyświetlić bilans energetyczny.

Doposażenie w kolejne moduły akumulatora

W ciągu pierwszego roku od uruchomienia można doposażyć Vitocharge VX3 w dalsze akumulatory. Ze względów technicznych doposażenie po upływie pierwszego roku eksploatacji nie jest zalecane. Urządzenie Vitocharge VX3 wolno eksploatować wyłącznie z parzystą liczbą akumulatorów. W razie serwisu urządzenie Vitocharge VX3 wolno eksploatować tymczasowo z nieparzystą liczbą akumulatorów. Należy montować wyłącznie kompatybilne moduły akumulatorów. W przypadku nowszych typów modułów akumulatorów może być konieczna aktualizacja oprogramowania Vitocharge, aby zapewnić kompatybilność.

Można zamontować następujące moduły akumulatorów:

- Typ 2.5A
- Typ 2.5A2
- Typ 2.5B

Wskazówka

Vitocharge VX3 można eksploatować tylko z modułami akumulatorów tego samego typu.

Wyjątki: modułów akumulatora **typu 2.5A i typu 2.5A2** wolno używać przemieszanych.

Użytkowanie z innymi urządzeniami

Urządzenia Vitocharge VX3, typ 4.6C, 6.0C i 8.0C są przeznaczone do użytkowania z następującymi urządzeniami Viessmann:

- Urządzenia mikrokogeneracyjne oparte na ogniwach paliwowych Vitovalor PA2, Vitovalor PT2
- Pompy ciepła Vitocal
- Instalacje fotowoltaiczne Vitovolt 200 i Vitovolt 300

Istniejące już instalacje fotowoltaiczne z falownikami innych producentów można również połączyć z Vitocharge VX3.

Regulacja

Regulacja za pomocą modułu obsługowego jest zintegrowana z Vitocharge VX3 i reguluje wszystkie funkcje falownika oraz systemu magazynu energii. Ten regulator obsługuje się za pośrednictwem 3,5-calowego czarno-białego wyświetlacza.

Dodatkowo niektóre dane można odczytać w aplikacji ViCare.

Vitocharge jako układ kaskadowy

Układ kaskadowy Vitocharge składa się z co najmniej dwóch połączonych ze sobą urządzeń Vitocharge VX3. Jedno z urządzeń Vitocharge VX3 jako urządzenie główne reguluje pracę całego układu kaskadowego Vitocharge.

Aby obsługiwać urządzenie za pomocą aplikacji ViCare, wystarczy podłączyć urządzenie główne za pomocą połączenia internetowego z serwerem Viessmann.

Vitocharge VX3 w połączeniu z pompą ciepła Vitocal

Urządzenie Vitocharge VX3 może być połączone w instalacji z pompą ciepła Vitocal. Aby obsługiwać urządzenie za pomocą aplikacji ViCare, wystarczy podłączyć pompę ciepła za pomocą połączenia internetowego z serwerem Viessmann.



Instrukcja obsługi pompy ciepła

Viessmann GridBox

W połączeniu z urządzeniem Viessmann GridBox przepływy energii urządzenia Vitocharge VX3 mogą być wyświetlane wraz z innymi odbiornikami energii elektrycznej na internetowym interfejsie użytkownika.



Instrukcja obsługi „Viessmann GridBox”

Jeśli Vitocharge VX3 jest urządzeniem głównym, należy podłączyć Vitocharge VX3 za pomocą kabla LAN do routera internetowego. Urządzenie GridBox należy podłączyć do tej samej sieci.

Wskazówka

Układów kaskadowych Vitocharge nie można łączyć z urządzeniem Viessmann GridBox.

Wymiana danych z urządzeniem GridBox odbywa się za pośrednictwem serwera Viessmann (chmury), a logowanie na stronie **mygridbox.viessmann.com**. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do firmy instalatorskiej.

Dopuszczalna temperatura otoczenia w pomieszczeniu technicznym

- !** **Uwaga**
Poza podanymi warunkami otoczenia mogą wystąpić zakłócenia w pracy urządzenia. Należy zapewnić przestrzeganie podanych warunków otoczenia.

Dopuszczalne temperatury otoczenia	Vitocharge VX3	
	Typ 4.6C	Typy 6.0C i 8.0C
▪ Eksploatacja bez modułów akumulatora	od 0 do 40°C	0 do 35°C
▪ Eksploatacja z modułami akumulatora, typ 2.5A/2.5A2/2.5B	od 0 do 40°C	0 do 35°C
▪ Magazynowanie		–10 do +40°C
▪ Transport		–10 do +45°C
Maks. wilgotność powietrza otoczenia	5 do 85%, bez kondensacji	

Informacje dot. licencji

Ten produkt zawiera oprogramowanie obce wraz z oprogramowaniem Open Source. Posiadają Państwo uprawnienia do korzystania z tego oprogramowania pod warunkiem przestrzegania wszystkich warunków licencji.

- Licencje dla modułu obsługowego: patrz strona 28.
- Licencje dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego: patrz strona 28.
- Licencje na zintegrowany moduł falownika: dostępne w formie drukowanej dołączonej do urządzenia.

Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i dostosowanie urządzenia do warunków lokalnych i uwarunkowań budowlanych, a także szkolenie w zakresie obsługi regulatora musi przeprowadzić firma instalacyjna, posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Rejestracja u operatora sieci rozdzielczej

Eksploatacja urządzenia Vitocharge VX3 musi zostać zgłoszona do właściwego operatora sieci energetycznej.

Operator sieci energetycznej udziela zezwolenia na podłączenie i eksploatację w publicznej sieci energetycznej.

Urządzenie Vitocharge VX3 jest wstępnie nastawione

Eksploatacja równoległa z siecią energetyczną

Wbudowany system zarządzania akumulatorami działa całkowicie automatycznie i jest gotowy do użytku po uruchomieniu urządzenia Vitocharge VX3.

Strategia regulacji jest tak zoptymalizowana, że w miarę możliwości w całości wykorzystuje się wytworzoną energię elektryczną w gospodarstwie domowym lub przechowuje w akumulatorach na późniejsze potrzeby. Tylko nadwyżka energii jest wprowadzana do publicznej sieci energetycznej.

W ten sposób zużycie energii elektrycznej przez gospodarstwo domowe z publicznej sieci energetycznej zostanie zminimalizowane.

Tryb awaryjny

Firma instalatorska zainstalowała jedno urządzenie Backup-Box (wyposażenie dodatkowe) w połączeniu z systemem magazynu energii.

W przypadku bezawaryjnej pracy publicznej sieci energetycznej tryb zasilania awaryjnego jest wyłączony, a włączony jest tryb pracy równoległej z siecią.

W przypadku awarii publicznej sieci energetycznej Vitocharge VX3 po krótkim opóźnieniu przełącza się na tryb zasilania awaryjnego. Odbiorniki przewidziane do zasilania awaryjnego są zasilane prądem z akumulatorów Vitocharge VX3. Urządzenie Vitocharge VX3 zostaje przy tym odłączone od publicznej sieci energetycznej.

W przypadku ponownego udostępnienia publicznej sieci energetycznej Vitocharge VX3 przełącza się z powrotem na tryb pracy równoległej z siecią.

Więcej wskazówek dotyczących trybu zasilania awaryjnego

- W celu zapewnienia zasilania awaryjnego rezerwowana jest określona pojemność akumulatora jako bufor. W tym przypadku akumulatory do zasilania gospodarstwa domowego są rozładowywane tylko w takim stopniu, aby ten bufor był zawsze dostępny. Pojemność bufora ustawia firma instalatorska. Pojemność bufora jest uzupełniana z instalacji fotowoltaicznej. Ponadto firma instalatorska może ustawić maksymalną moc ładowania z publicznej sieci energetycznej.
- Aby zapewnić maksymalną wydajność akumulatora, około dwa razy w roku przeprowadza się jego kalibrację. Podczas kalibracji następuje jeden kompletny cykl ładowania: akumulator jest rozładowywany i ponownie ładowany. Aktywny proces kalibracji jest widoczny na wyświetlaczu.

Wskazówka

Minimalny poziom naładowania rezerwowego na wypadek awarii zasilania również zostanie przekroczony, a następnie przywrócony: patrz strona 18.

Podstawy obsługi

Wszystkie ustawienia instalacji można zmieniać na module obsługowym i w aplikacji ViCare.

Obsługa na wyświetlaczu

Wszystkie ustawienia i odczyty można zmieniać centralnie na module obsługowym.

Moduł obsługowy jest wyposażony w czarno-biały wyświetlacz. Aby dokonać ustawień i odczytów, należy dotknąć odpowiednich przycisków.

Obsługa za pośrednictwem aplikacji ViCare

Aplikacja ViCare umożliwia odczyt danych instalacji za pomocą urządzenia mobilnego, np. smartfona.

Dostępne funkcje zależą od wyposażenia instalacji.

W celu obsługi za pośrednictwem aplikacji ViCare należy spełnić następujące wymagania systemowe:

- Połączenie WLAN między routerem a regulatorem z dostępem do Internetu
- Smartfon lub tablet z systemem operacyjnym:
 - iOS
 - Android

Więcej informacji na temat obsługi aplikacji ViCare: patrz **www.vicare.info**.

Sygnalizacja statusu przez Lightguide

Przy górnej krawędzi modułu obsługowego wyświetlony jest podczas pracy czerwony pasek świetlny (Lightguide).

W stanie fabrycznym sygnalizator optyczny Lightguide jest włączony.

Wskazówka

Sygnalizator optyczny Lightguide można wyłączyć: patrz strona 20.

Sygnalizator świetlny Lightguide	Status urządzenia
Pulsuje powoli.	Wyświetlacz jest w trybie Standby: patrz następny rozdział.
Świeci w sposób ciągły.	Trwa obsługa regulatora. Każde wprowadzenie danych jest potwierdzane krótkim mignięciem.
Miga szybko.	Oczekuje komunikat.

Wskaźniki na wyświetlaczu

Tryb Standby wyświetlacza

Aby zmniejszyć zużycie energii elektrycznej i oszczędzić wyświetlacz, oświetlenie wyświetlacza wyłącza się po ok. 2 min. Wyświetlacz jest całkowicie przyciemniony.

Wskazówka

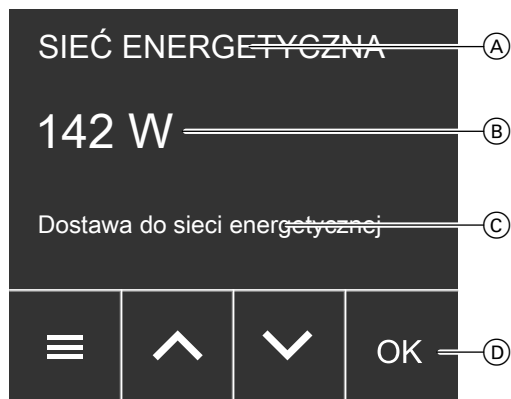
Wszystkie funkcje regulacyjne urządzenia Vitocharge VX3 są aktywne również w trybie Standby wyświetlacza.

Aby wyłączyć tryb Standby wyświetlacza, należy dotknąć dowolnego przycisku.

Jeśli żadna czynność obsługowa nie zostanie wykonana, po upływie ok. 4 s wyświetlacz przyciemni się ponownie.

Aby nadal obsługiwać urządzenie Vitocharge VX3, należy dotknąć w ciągu 4 s żądanego przycisku.

Ekran główny



Rys. 1

- Ⓐ Pasek tytułu: obecnie odbywa się przekazywanie energii do sieci energetycznej.
- Ⓑ Zakres wartości: obecnie 142 W są przekazywane do sieci energetycznej.
- Ⓒ Komunikat statusu: obecnie następuje zasilanie elektryczne.
- Ⓓ Wiersz obsługi: 4 przyciski

Po włączeniu urządzenia Vitocharge VX3 lub po wyjściu z trybu Standby wyświetlacza pojawia się ekran główny.

Zakres wartości Ⓑ:

- Jeśli instalacja fotowoltaiczna jest podłączona bezpośrednio do wbudowanego falownika, ekran główny wyświetla aktualną moc wytwarzanego prądu w watach (W).
- Jeśli instalacja fotowoltaiczna nie jest podłączona do wbudowanego falownika, ekran główny wyświetla aktualny stan naładowania akumulatorów w % (State of Charge, SoC).

Informacje dotyczące możliwych konfiguracji instalacji urządzeń Vitocharge VX3 są zamieszczone od strony 11.

- W najniższym wierszu Ⓒ na ekranie głównym wyświetlane są komunikaty statusu. Komunikaty o stanie informują o procesach zachodzących aktualnie w urządzeniu Vitocharge VX3: patrz strona 32
- W przypadku dostępności komunikatów ekran główny wyświetla odpowiedni komunikat lub ewentualnie dodatkowe informacje na pierwszym planie.
- Jeśli system zarządzania akumulatorami jest zablokowany z powodu jakiejś usterki, pojawia się komunikat „Moduł sterujący BMS jest zablokowany. Dostępne inne komunikaty.”: patrz strona 30.

Otwieranie ekranu głównego:

- Tryb Standby wyświetlacza jest aktywny: Dotknąć dowolnego przycisku.
- Użytkownik znajduje się w którymś z menu: Naciskać ≡ do momentu, aż pojawi się ekran główny.

Wskazówka dotycząca kalibracji akumulatorów

Kalibracja akumulatorów jest konieczna, aby zapewnić maksymalną wydajność akumulatora. Kalibracja odbywa się około dwa razy w roku. Podczas kalibracji następuje jeden kompletny cykl ładowania: akumulator jest rozładowywany i ponownie ładowany. Ładowanie odbywa się z energii elektrycznej wytworzonej we własnym zakresie lub energii elektrycznej z sieci dystrybucyjnej. Rozładowywanie odbywa się z udziałem odbiorników w gospodarstwie domowym. Podczas kalibracji na wyświetlaczu widoczny jest komunikat „Kalibracja akumulatora”.

Wyświetlanie kolejnych wskazań na ekranie głównym

Na ekranie głównym za pomocą przycisków można przewijać między następującymi wskazaniami:

- **„Wskazówki”:**
To wskazanie jest dostępne tylko w przypadku wystąpienia komunikatów o usterkach, konserwacji lub ostrzegawczych. Wyświetlana jest liczba komunikatów.
Za pomocą **OK** można wyświetlić więcej informacji o występujących komunikatach.
- **„Instalacja fotowoltaiczna”:**
Aktualna moc wytwarzanej we własnym zakresie energii elektrycznej w watach (W) oraz inne informacje dotyczące statusu wytwarzania energii elektrycznej. Jeśli wytwarzanie energii elektrycznej nie jest możliwe, wyświetlana jest wartość „0 W”.
- **„Akumulator”:**
Aktualny poziom naładowania akumulatora w % (State of Charge, SoC) oraz inne informacje, np. moc, z jaką akumulatory są właśnie ładowane lub rozładowywane.
- **„Sieć elektryczna”:**
Moc elektryczna w watach (W), którą gospodarstwo domowe właśnie pobiera z publicznej sieci energetycznej („pobór z sieci”) lub do tej sieci dostarcza („przekazywanie do sieci”).
- **„LAN” lub „WLAN”:**
Status połączenia sieciowego

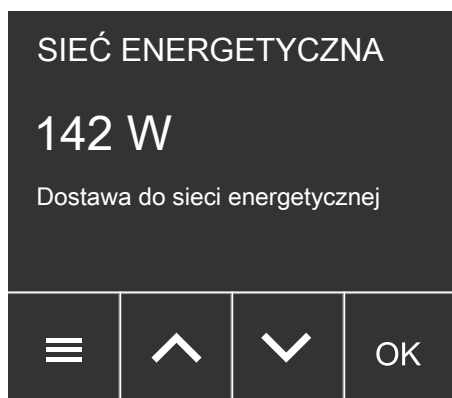
Wskazówka

- Za pomocą ≡ można wyświetlić Pomoc.
- Dostępność wskazań zależy od konfiguracji instalacji/urządzenia oraz statusu eksploatacyjnego. Nie wszystkie wskazania są zawsze dostępne.

Vitocharge Układ kaskadowy

W przypadku układu kaskadowego Vitocharge można odczytać stan energetyczny na każdym akumulatorze energii elektrycznej osobno.

Przyciski



Rys. 2

Specjalne kombinacje przycisków na ekranie głównym:

- Ustawianie sieci WLAN
Przytrzymać wciśnięty przycisk **OK** przez ok. 4 s.
Patrz strona 24.
- Włączanie i wyłączanie modułu komunikacyjnego:
Nacisnąć jednocześnie **▼** + **OK** i przytrzymać przez ok. 4 s.
Patrz strona 24.

- ≡**
 - Na ekranie głównym:
Krótkie naciśnięcie: wyświetla się Pomoc.
 - Na innych wskaźnikach na ekranie głównym:
Krótkie naciśnięcie: wyświetla się menu główne.
 - Na wszystkich wskaźnikach na ekranie głównym:
Naciśnięcie przez 3 s: wyświetla się menu główne.
 - W menu głównym:
Umożliwia powrót w menu o jeden poziom.
- ^▼** Wybór menu lub ustawianie wartości.
- OK** Potwierdzenie wyboru lub zapisanie wprowadzonych ustawień.

Menu główne

Przegląd Menu główne

W menu głównym można dokonać wszystkich ustawień urządzenia Vitocharge VX3 oraz wyświetlić informacje. Przegląd menu można znaleźć na stronie 46.

W menu głównym dostępne są następujące menu:

- „**Aktywne komunikaty**” (jeśli występują oczekujące komunikaty)
- „**Włączanie/wyłączanie**”

- „**Fotowoltaika i akumulator**”
- „**Bilans energetyczny**”
- „**Informacja**”
- „**Moduł komunikacyjny**”
- „**Ustawienia**”

Otwieranie menu głównego

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.

2. **≡** przez 3 s

3. **^▼** aby wybrać żądane menu

4. **OK** w celu potwierdzenia

Ustawianie jasności wyświetlacza

Ustawić odpowiednią jasność ekranu.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Ustawienia”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Jasność wyświetlacza”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „Wyświetlacz”
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.   aby ustawić wymaganą wartość
10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide

Przy górnej krawędzi modułu obsługowego wyświetlony jest podczas pracy czerwony pasek świetlny (Lightguide).
W stanie fabrycznym sygnalizator optyczny Lightguide jest włączony. Sygnalizator optyczny Lightguide można wyłączyć.

Sygnalizator świetlny Lightguide	Status urządzenia
Pulsuje powoli.	Wyświetlacz jest w trybie oczekiwania.
Świeci w sposób ciągły.	Trwa obsługa regulatora. Każde wprowadzenie danych jest potwierdzone krótkim mignięciem.
Miga szybko.	Oczekuje komunikat.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Ustawienia”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Lightguide”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „Wyłączenie instalacji”
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „WŁ” lub „WYŁ”
10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Wskazówka

W przypadku wystąpienia usterki sygnalizator Lightguide miga, nawet jeśli został wyłączony.

Ustawianie Godziny iDaty

„Godzina” i „Data” są ustawione fabrycznie. Jeżeli instalacja była przez dłuższy czas wyłączona z eksploatacji, konieczne może być ustawienie „Godziny” i „Daty”.

Ustawianie godziny

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Ustawienia”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Datę i godzinę”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.   aby wybrać „Godzinę”.

Ustawianie Godziny iDaty (ciąg dalszy)

8. **OK** w celu potwierdzenia
9.   aby wybrać „**Godzinę**”.
10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  , aby ustawić godzinę
12. **OK** w celu potwierdzenia
13.  , aby ustawić minutę
14. **OK** w celu potwierdzenia
15.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Ustawianie formatu godziny

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „**Ustawienia**”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „**Datę i godzinę**”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.   aby wybrać „**Godzinę**”.
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „**Format**”
10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  , aby wybrać żądany format
 - „12 h”
 - „24 h”
12. **OK** w celu potwierdzenia
13.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Ustawianie daty

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „**Ustawienia**”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „**Datę i godzinę**”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „**Datę**”
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „**Datę**”
10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  , aby wybrać rok
12. **OK** w celu potwierdzenia
13.  , aby wybrać miesiąc
14. **OK** w celu potwierdzenia
15.  , aby wybrać dzień
16. **OK** w celu potwierdzenia
17.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Ustawianie formatu daty

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „**Ustawienia**”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „**Datę i godzinę**”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „**Datę**”
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „**Format**”

Ustawianie Godziny iDaty (ciąg dalszy)

10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  , aby wybrać żądany format
 - „DD.MM.RR”
 - „MM/DD/RR”
 - „RR-MM-DD”
12. **OK** w celu potwierdzenia
13.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Automatyczne przestawianie na czas letni/zimowy

Automatyczne przestawienie czasu letniego/zimowego jest ustawione fabrycznie.

W tym menu można wyłączyć i włączyć automatyczne przestawienie czasu letniego/zimowego.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Ustawienia”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Datę i godzinę”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.   aby wybrać „Godzinę”.
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „Przestawienie czasu”
10. **OK** w celu potwierdzenia
11.  , aby wybrać „WŁ” lub „WYŁ”
12. **OK** w celu potwierdzenia
13.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Wybór języka

Firma instalatorska ustawiła wstępnie język na wyświetlaczu podczas uruchamiania. Język można zmienić.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Ustawienia”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.   aby wybrać „Język”.
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.   aby wybrać język
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Włączanie i wyłączanie Funkcji dodatkowych

Można włączyć lub wyłączyć następujące funkcje dodatkowe:

■ **„Zoptymalizowane zużycie własne”:**

W stanie fabrycznym funkcja jest wyłączona. Funkcję tę można włączyć, aby zmniejszyć zużycie własne jednostki magazynu.

Przy niewielkim zapotrzebowaniu na energię aktywowany jest tryb gotowości akumulatorów. Niskie zapotrzebowanie na energię elektryczną nie jest wtedy kompensowane przez system magazynu energii, ale energia elektryczna jest pobierana z sieci energetycznej.

■ **„Tryb uśpienia akumulatora oparty na SOC”:**

W stanie fabrycznym funkcja jest wyłączona. Funkcję tę można włączyć, aby zwiększyć trwałość akumulatora. Wówczas maksymalna pojemność użytkowa akumulatorów zostanie ograniczona.

Wskazówka

- Funkcja ta nie jest dostępna w przypadku układów kaskadowych.
- Kalibracja akumulatora jest nadal wykonywana.
- W przypadku nieregularnych dużych obciążeń ograniczona pojemność akumulatorów może nie wystarczyć, tak więc konieczne będzie pobieranie prądu z sieci energetycznej.

■ **„Cykliczna kompensacja obciążenia”:**

W stanie fabrycznym funkcja jest wyłączona. Funkcję tę można włączyć, aby ograniczyć pobór prądu z sieci energetycznej. Zasilanie impulsowych obciążeń (np. węzłownic grzewczych z modulacją impulsową, płyt indukcyjnych) jest wtedy optymalizowane przez system magazynu energii.

Wskazówka

W układach kaskadowych funkcja ta jest dostępna tylko dla urządzenia głównego.

■ **„Pojemność rezerwowa”:**

Jeśli firma instalatorska podczas pierwszego uruchomienia ustawiła rezerwową pojemność na wypadek awarii prądu, to funkcja jest włączona. Można wyłączyć tę funkcję, aby w trybie normalnym korzystać z całej pojemności akumulatorów.

Wskazówka

Funkcja jest dostępna tylko w systemach magazynu energii z zainstalowanym urządzeniem Backup-Box.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Ustawienia”
4. OK w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Funkcje dodatkowe”
6. OK w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać żadaną funkcję
8. OK w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „WŁ” lub „WYŁ”
10. OK w celu potwierdzenia
11.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu za pośrednictwem sieci WLAN

Ważne informacje dotyczące urządzenia Vitocharge VX3 można również sprawdzać w trybie mobilnym za pomocą aplikacji ViCare na urządzeniu mobilnym. W tym celu należy **jednorazowo** połączyć urządzenie Vitocharge VX3 z internetem i nawiązać połączenie z serwerem Viessmann.

W zależności od konfiguracji instalacji dostęp do Internetu zostanie skonfigurowany w następującym urządzeniu Vitocharge:

- Vitocharge VX3 jako pojedyncze urządzenie
- Vitocharge VX3 jako urządzenie główne w układzie kaskadowym Vitocharge

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu za... (ciąg dalszy)

Wskazówka

- Odczyt urządzenia głównego: patrz strona 28.
- Jeśli urządzenie Vitocharge jest połączone z pompą ciepła Vitocal, wystarczy podłączyć pompę ciepła za pomocą połączenia internetowego z serwerem Viesmann.



Instrukcja obsługi pompy ciepła

- Jeśli firma instalatorska nawiązała już połączenie LAN z Państwa siecią domową, nie jest konieczne nawiązywanie połączenia WLAN.

Podczas konfiguracji połączenia WLAN należy najpierw podłączyć swoje urządzenie mobilne bezpośrednio do punktu dostępowego urządzenia Vitocharge VX3.

Wymagane dane dostępowe do połączenia z punktem dostępowym znajdują się na naklejce z kodem QR umieszczonej na urządzeniu Vitocharge VX3. Przykleić tę naklejkę w poniższym polu.



Ustawianie sieci WLAN

- Sieć WLAN w sieci domowej jest włączona i znajduje się w zasięgu.
- Sieć domowa jest połączona z internetem.
- Aplikacja ViCare została zainstalowana na urządzeniu mobilnym, np. smartfonie.
- W przypadku wyłączenia modułu komunikacyjnego i późniejszego ponownego jego włączenia, połączenie zostanie automatycznie przywrócone.
- W przypadku zmiany danych dostępowych do sieci domowej konieczne jest ponowne przeprowadzenie procesu łączenia.

Wskazówka

Moduł komunikacyjny urządzenia Vitocharge VX3 włącza się automatycznie podczas procesu łączenia.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk **OK** przez ok. 4 s. Pojawia się wskazówka.

3. Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji ViCare.

Wskazówka

Dane dostępowe do połączenia urządzenia mobilnego z punktem dostępowym Vitocharge VX3 można zeskanować z naklejki.

Jeśli pojawia się komunikat „Nie udało się nawiązać połączenia z siecią domową”, sprawdzić router i hasło sieciowe.

4. **OK** w celu potwierdzenia
5. **OK** w celu potwierdzenia komunikatu
6. **≡** przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Włączanie i wyłączanie modułu komunikacyjnego

Aby odłączyć Vitocharge VX3 od sieci domowej, należy wyłączyć moduł komunikacyjny. Jeśli nie zmieniono danych dostępowych do sieci WLAN, Vitocharge VX3 po włączeniu modułu komunikacyjnego automatycznie ponownie łączy się z siecią domową. Jeśli dostęp do Internetu jest możliwy za pośrednictwem sieci domowej, można ponownie wyświetlić informacje dotyczące urządzenia Vitocharge VX3 w aplikacji ViCare.

Włączanie i wyłączanie na ekranie głównym

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.

2. Nacisnąć jednocześnie **✓** + **OK** i przytrzymać przez ok. 4 s.

Włączanie i wyłączanie w menu

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2. **≡** przez 3 s
3. **^** **✓**, aby wybrać „Sieć”
4. **OK** w celu potwierdzenia

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu za... (ciąg dalszy)

5.  , aby wybrać „**Połączenie sieciowe**”
 6. **OK** w celu potwierdzenia
 7.   aby odczytać „**WLAN**”
 8. **OK** w celu potwierdzenia
 9.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.
2.  przez 3 s
 3.  , aby wybrać „**Sieć**”
 4. **OK** w celu potwierdzenia
 5.  , aby wybrać „**Pomoc**”
 6. **OK** w celu potwierdzenia
Dane połączenia zostaną wyświetlone.
 7.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Odczyt danych połączenia

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.

Włączanie i wyłączanie dostępu do internetu za pośrednictwem LAN

W połączeniu z urządzeniem Viessmann GridBox przepływy energii urządzenia Vitocharge VX3 mogą być wyświetlane wraz z innymi odbiornikami energii elektrycznej na internetowym interfejsie użytkownika.



Instrukcja obsługi „Viessmann GridBox”

Urządzenie GridBox jest zarejestrowane w tej samej sieci co urządzenie główne magistrali CAN. Wymiana danych z urządzeniem GridBox odbywa się za pośrednictwem serwera Viessmann (chmury), a logowanie na stronie **mygridbox.viessmann.com**. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do firmy instalatorskiej. Połączenie z Internetem za pośrednictwem LAN można włączyć i wyłączyć.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „**Kom. komunikacyjny**”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „**LAN**”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Wyświetlanie tekstów pomocy

Do niektórych wskazań i funkcji dostępne są odpowiednie teksty pomocy.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. W razie potrzeby w menu  , aby uzyskać „Pomoc”

2. **OK** w celu potwierdzenia

3. , aby zakończyć odczyt

Odczyt danych roboczych

Oprócz aktualnych temperatur akumulatorów można wyświetlić wartości elektryczne dotyczące energii wytworzonej we własnym zakresie i zużytej w gospodarstwie domowym:

Dane robocze są podzielone na następujące grupy:

■ „Napięcia DC”:

Wyświetlane są aktualne napięcia stałe dla poszczególnych łańcuchów fotowoltaicznych „A”, „B”, „C”, („Strings”) instalacji fotowoltaicznej.

W przypadku urządzenia Vitocharge VX3 użytkowanego jako hybrydowy system magazynu energii możliwe są maks. 2 przewody pionowe. Wartość „C” pokazuje w tym przypadku napięcie stałe akumulatorów.

■ „Prądy DC”:

Wyświetlane są aktualne płynące prądy stałe dla poszczególnych łańcuchów fotowoltaicznych „A”, „B”, „C”, („Strings”) instalacji fotowoltaicznej.

W przypadku urządzenia Vitocharge VX3 użytkowanego jako hybrydowy system magazynu energii wartość „C” informuje o prądzie zmiennym wpływającym do akumulatorów lub z nich wypływającym.

■ „Moc DC”:

Wyświetlane są moce aktualnie pobierane z poszczególnych łańcuchów fotowoltaicznych „A”, „B”, „C”, („Strings”) instalacji fotowoltaicznej.

W przypadku urządzenia Vitocharge VX3 użytkowanego jako hybrydowy system magazynu energii wartość „C” informuje o mocy, z którą akumulatory są ładowane lub rozładowywane.

■ „Moc AC”:

Wyświetlane są następujące wartości mocy:

- „**Moc czynna**” w watach (W):
Użytkowa moc elektryczna dostarczana przez urządzenie Vitocharge VX3.
- „**Moc bierna**” w voltamperach biernych (var):
Moc elektryczna dostarczana przez urządzenie Vitocharge VX3 w celu stabilizacji sieci publicznej (wymóg operatora sieci rozdzielczej).
- „**Moc sieci**” w watach (W):
Elektryczna moc czynna wymieniana z publiczną siecią energetyczną: w przypadku poboru energii elektrycznej wartość ujemna, w przypadku dostawy energii elektrycznej – wartość dodatnia.

■ „Średnia temp. akumulatora” w °C:

Wyświetlana jest średnia temperatura wewnątrz modułów akumulatorowych.

■ „Maks temp. akumulatora” w °C:

Wyświetlana jest najwyższa temperatura wewnątrz modułów akumulatorowych.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.

2.  przez 3 s

3.  , aby wybrać „Fotowoltaika i akumulator”

4. **OK** w celu potwierdzenia

5.   aby wybrać żadaną grupę

6. **OK** w celu potwierdzenia

7.  , aby wybrać żądane informacje

8.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Odczyt danych roboczych (ciąg dalszy)

Odczyt informacji z modułów akumulatorów

Można odczytać następujące informacje z modułów akumulatorów:

- „Szacowana pozostała pojemność”
- „Wydajność rozładowania”
- „Zakończone cykle rozładowania”
- „Data produkcji”

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3. , aby wybrać „Informacje”.

4. OK w celu potwierdzenia
5. , aby wybrać „Moduły akumulatora”
6. OK w celu potwierdzenia
7. , aby wybrać żądany numer seryjny
8. OK w celu potwierdzenia
9. , aby wybrać żądane informacje
10.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Odczyt informacji z urządzenia Vitocharge VX3

Można odczytać informacje o aktualnym statusie urządzenia Vitocharge VX3.

Informacje są podzielone na następujące grupy:

- „Status urządzenia”:
Wyświetlane są informacje, takie jak np. numery seryjne Vitocharge VX3 i innych zintegrowanych komponentów, data, godzina, adresy WLAN, status połączenia WLAN itp.
- „Informacje systemowe”:
Wyświetlane są informacje dotyczące aktualnych komunikatów lub można wyświetlić historię komunikatów.
- „Licencje Open Source”:
Wyświetlane są licencje oprogramowania dla modułu sterowania i centralnego regulatora.

Wskazówka

Szczegółowe informacje na temat możliwości odczytu do poszczególnych grup znajdują się w rozdziale „Przegląd menu”.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3. , aby wybrać „Informacje”.
4. OK w celu potwierdzenia
5. , aby wybrać „Status urządzenia”
6. OK w celu potwierdzenia
7. , aby wybrać żądaną grupę
8. OK w celu potwierdzenia
9. , aby wybrać żądane informacje
10.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Sprawdzanie bilansu energetycznego

Można odczytać następujące wartości energii:

- „Instalacja fotowoltaiczna”:
Wytworzona we własnym zakresie energia elektryczna instalacji fotowoltaicznej
- „Akumulator”:
Energia elektryczna pobrana z akumulatorów

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3. , aby wybrać „Bilans energetyczny”

4. OK w celu potwierdzenia
5. , aby wybrać „Fotowoltaika” lub „Akumulator”
6. OK w celu potwierdzenia

Odczyt informacji z urządzenia Vitocharge VX3 (ciąg dalszy)

7.  , aby wybrać żądany przedział czasowy
 - „Dzisiaj”:
Od godz. 0 do chwili obecnej
 - „W tym tygodniu”:
Od godz. 0 w poniedziałek do chwili obecnej
 - „W tym miesiącu”:
Od 1. dnia miesiąca do chwili obecnej
 - „W tym roku”:
Od 1. stycznia tego roku do chwili obecnej
 - „Łącznie”:
Od uruchomienia do chwili obecnej
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Układ kaskadowy Vitocharge: odczyt urządzenia głównego

W przypadku układu kaskadowego Vitocharge można sprawdzić, które urządzenie jest urządzeniem głównym, aby skonfigurować połączenie internetowe na tym urządzeniu.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.   w celu wyświetlenia „Informacji”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Status urządzenia”

6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „Dane ogólne”
8. **OK** w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „Rola domeny”
10. **OK** w celu potwierdzenia
„Urządzenie wiodące”[±] Urządzenie główne
„Urządzenie nadążne”[±] Brak urządzenia głównego
11.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego i centralnego regulatora

Wyświetlenie licencji dla modułu obsługowego.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s
3.  , aby wybrać „Informacje”.
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Licencje Open Source”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu komunikacyjnego

Aby móc wyświetlić online informacje prawne, np. licencje typu Open Source, należy włączyć moduł komunikacyjny.

W tym celu na ekranie głównym przytrzymać wciśnięty przycisk **OK** przez ok. 4 s. Patrz strona 24.

Wywoływanie informacji dot. licencji dla komponentów zewnętrznych

1. Otworzyć ustawienia WLAN w swoim smartfonie lub komputerze osobistym.
2. Połączyć smartfon lub komputer osobisty z siecią WLAN „Viessmann-<xxxx>”.
System prosi o wprowadzenie hasła.

Odczyt licencji dla zintegrowanego modułu... (ciąg dalszy)

3. Wprowadzić hasło do sieci WLAN.

Wskazówka

Dane dostępowe zamieszczone są na naklejce: patrz strona 23.

4. Za pomocą podłączonego urządzenia końcowego utworzyć w przeglądarce adres <http://10.83.83.1>
5. Kliknąć na link „**Open Source Components Licenses**”.

Third Party Software

1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided in this document. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eyay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

5 Contact Information

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf
Germany
Fax +49 64 52 70-27 80
Phone +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann-climatesolutions.com
www.viessmann.de

4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find in the licensing information section, which can be accessed as outlined in this document. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

Odczyt komunikatów

W przypadku oczekujących komunikatów widoczne są ponadto następujące informacje:

- Ekran główny:
Wskazanie „**Wskazówki**” jest dodatkowo widoczne. Wyświetlane są liczba i rodzaj komunikatów. Wskazanie „**Moduł sterujący BMS jest zablokowany. Dostępne inne komunikaty.**” jest ewentualnie widoczne dodatkowo: patrz rozdział „Blokada systemu zarządzania akumulatorami”.
- Menu główne:
Menu „**Aktywne komunikaty**” jest wyświetlane dodatkowo.
- Sygnalizator świetlny Lightguide:
Sygnalizator optyczny Lightguide miga: patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie sygnalizatora optycznego Lightguide”.

Komunikaty są podzielone na następujące kategorie:

- „**Usterki**”: patrz strona 37.
Urządzenie Vitocharge VX3 pracuje w ograniczonym zakresie lub przerwało pracę. Usuwaniem usterek zajmuje się firma instalatorska.
- „**Ostrzeżenia**”: patrz strona 40.
Urządzenie Vitocharge VX3 pracuje dalej, pracuje w ograniczonym zakresie lub przerwało pracę. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.
- „**Konserwacja**”: patrz strona 42.
Procedury konserwacyjne są wykonywane przez urządzenie Vitocharge VX3 samoczynnie, np. kompensacja różnych poziomów naładowania akumulatorów („Balancing”).
Nie jest konieczna regularna konserwacja przez firmę instalatorską.

- „**Status**”:
Komunikaty statusu są wyświetlane na ekranie głównym. Komunikaty o stanie informują o procesach zachodzących aktualnie w urządzeniu Vitocharge VX3: patrz strona 32.
- „**Informacje**”: patrz strona 42.
Komunikaty o procesach, które urządzenie Vitocharge VX3 wykonuje w tle i informacje o stanie akumulatorów.

Wskazówka

Nie można potwierdzić komunikatów, a tym samym usunąć ich z wyświetlacza.

Komunikaty pozostają aktywne tak długo, aż przyczyna zostanie usunięta lub proces zostanie zakończony.



Niebezpieczeństwo

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Wykonać czynności opisane od strony 37. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.

Blokada systemu zarządzania akumulatorami

W przypadku niektórych usterek system zarządzania akumulatorami zostaje wyłączony (zablokowany).

Ma to następujące konsekwencje:

- Nie można korzystać w gospodarstwie domowym z prądu wytworzonego we własnym zakresie.
- Vitocharge VX3 nie magazynuje prądu wytworzonego we własnym zakresie w akumulatorach.
- Nie można korzystać w gospodarstwie domowym z prądu z akumulatorów.
- Gospodarstwo domowe będzie zasilane wyłącznie energią elektryczną z publicznej sieci energetycznej.
- Praca w trybie zasilania awaryjnego jest niemożliwa.

Wskazanie na wyświetlaczu: „**Moduł sterujący BMS jest zablokowany. Dostępne inne komunikaty.**”

Aby system zarządzania akumulatorami mógł ponownie zacząć działać, należy odblokować go po usunięciu usterki: patrz strona 32.

Wskazówka

W przypadku odblokowania systemu zarządzania akumulatorami bez usunięcia usterki, system zostanie wkrótce ponownie zablokowany.

Należy wykonać następujące czynności:

1. Zakończyć wyświetlanie: patrz następny rozdział.
2. Odczytać komunikaty.
3. Zawiadomić firmę instalatorską.
4. Zlecić usunięcie usterek.
Odblokowanie systemu zarządzania akumulatorami: patrz strona 32.

Zakończenie wyświetlania

Wskazanie na wyświetlaczu: „**Moduł sterujący BMS jest zablokowany. Dostępne inne komunikaty.**”

Odczyt komunikatów (ciąg dalszy)

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  , aby wybrać „Ignoruj”
2. **OK** w celu potwierdzenia
Moduł sterujący BMS pozostaje zablokowany.

3. **OK** w celu potwierdzenia komunikatu

Odczyt komunikatów na ekranie głównym

Komunikaty statusu są wyświetlane bezpośrednio na ekranie głównym. Znaczenie komunikatów statusu: patrz strona 32.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  , aby wybrać „Wskazówki”
3. **OK** w celu potwierdzenia
4.  , aby wybrać „Usterki”, „Ostrzeżenia”, „Konserwację” lub „Informacje”
5. **OK** w celu potwierdzenia
6.  , aby wybrać żądany komunikat

7. **OK** w celu potwierdzenia
Wyświetlone zostają dodatkowe informacje dotyczące komunikatu.
8. Zapisać numer komunikatu, np. **A.44 „Zastępcza sieć elektryczna przeciążona”**.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
9. , aby przejść jeden krok wstecz w menu
10.  , aby wyświetlić więcej komunikatów
11. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.
12.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Odczyt komunikatów w menu

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez ok. 3 s
3.  , aby wybrać „Aktywne komunikaty”
4. **OK** w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Usterki”, „Ostrzeżenia”, „Konserwację”, „Status” lub „Informacje”
6. **OK** w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać żądany komunikat
8. **OK** w celu potwierdzenia
Wyświetlone zostają dodatkowe informacje dotyczące komunikatu.

9. Zapisać numer komunikatu, np. **A.44 „Zastępcza sieć elektryczna przeciążona”**.
Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
10. , aby przejść jeden krok wstecz w menu
11.  , aby wyświetlić więcej komunikatów
12. , aby przejść jeden krok wstecz w menu
13. W razie potrzeby powiadomić firmę instalatorską.
14.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Wyświetlanie historii komunikatów

W historii komunikatów można wyświetlić wszystkie dotychczasowe komunikaty, również te, które nie są już aktywne.
W odniesieniu do ostatnich 10 komunikatów można uzyskać dodatkowe informacje.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2.  przez 3 s

Odczyt komunikatów (ciąg dalszy)

3.  , aby wybrać „Informacje”.
4. OK w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Informacje systemowe”
6. OK w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „Historię komunikatów”
8. OK w celu potwierdzenia
9.  , aby wybrać „Usterki”, „Ostrzeżenia”, „Konserwację”, „Status” lub „Informacje”
10. OK w celu potwierdzenia
11.  , aby wybrać żądany komunikat
12. OK w celu potwierdzenia
Wyświetlone zostają dodatkowe informacje dotyczące komunikatu.
13. , aby przejść jeden krok wstecz w menu
14.  , aby wyświetlić więcej komunikatów
15.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Odblokowanie systemu zarządzania akumulatorami

Po usunięciu usterki można odblokować system zarządzania akumulatorami. Wszystkie funkcje systemu zarządzania akumulatorami są ponownie dostępne.

Wskazówka

W przypadku odblokowania systemu zarządzania akumulatorami bez usunięcia usterki, system zostanie wkrótce ponownie zablokowany.



Niebezpieczeństwo

Skutki nieusuniętych usterek mogą zagrażać życiu.

Nie należy wielokrotnie w krótkich odstępach czasu odblokowywać systemu zarządzania akumulatorami. Jeśli pojawi się komunikat „Moduł sterujący BMS jest zablokowany. Dostępne inne komunikaty.”, należy bezzwłocznie powiadomić firmę instalatorską. Firma instalatorska może przeanalizować przyczynę i usunąć usterkę.

Odblokowanie na ekranie głównym:

Nacisnąć następujące przyciski:

1.  , aby wybrać „Odblokowanie”

2. OK w celu potwierdzenia

Odblokowanie w menu:

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2. 
3.  , aby wybrać „Aktywne komunikaty”
4. OK w celu potwierdzenia
5.  , aby wybrać „Usterka BMS”
6. OK w celu potwierdzenia
7.  , aby wybrać „Odblokowanie”
8. OK w celu potwierdzenia
9. OK w celu potwierdzenia komunikatu
10.  przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Komunikaty statusu

Podczas pracy Vitocharge VX3 na wyświetlaczu mogą pojawić się następujące komunikaty statusu. Komunikaty statusu wskazują na różne procesy w sterowniku. Komunikaty statusu, które nie wymagają żadnych działań, nie są ponownie wyświetlane po zakończeniu danego procesu.

Komunikaty statusu (ciąg dalszy)

Komunikaty na wyświetlaczu	Znaczenie	Czynności
Inicjalizacja	Vitocharge VX3 jest w trakcie procesu konfiguracji.	Uruchamianie powinno zostać zakończone przez firmę instalatorską.
Konserwacja	W urządzeniu Vitocharge VX3 przeprowadzane są prace konserwacyjne (ewentualnie również aktualizacja oprogramowania).	Prace konserwacyjne powinny zostać zakończone przez firmę instalatorską.
Wytwarzanie energii elektrycznej	Instalacja fotowoltaiczna, podłączona do Vitocharge VX3, wytwarza energię.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Ograniczenie zasilania aktywne	Moc instalacji fotowoltaicznej odprowadzana do sieci zasilającej została obecnie ograniczona zgodnie z wymogami operatora sieci energetycznej.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Ograniczenie zasilania EMS	Moc instalacji fotowoltaicznej odprowadzana do sieci zasilającej została obecnie ograniczona zgodnie z wymogami podłączonego systemu zarządzania energią.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Aktualizacja oprogramowania urządzenia	Przeprowadzana jest aktualizacja oprogramowania sprzętowego Vitocharge VX3.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Urządzenie wyłączone	Urządzenie jest wyłączone, wyłączniki główne prądu przemiennego i stałego można teraz podłączyć bez obciążeń.	Po zakończeniu prac przy instalacji przez firmę instalatorską należy ponownie uruchomić urządzenie.
Zasilanie zastępcze aktywne	Przynajmniej jedna część sieci zasilającej uległa awarii, a Vitocharge VX3 zapewnia obecnie zastępczą sieć elektryczną.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Trwa autotest	Przeprowadzany jest autotest falownika. Po jego pomyślnym zakończeniu urządzenie Vitocharge VX3 znów jest gotowe do pracy. Jeśli test nie powiedzie się, Vitocharge nie działa. Test uruchamia się ponownie.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Usterki urządzenia	Występuje usterka, a zakres działania Vitocharge VX3 jest ograniczony.	Patrz rozdział „Odczyt komunikatów”. Usterki muszą zostać usunięte przez firmę instalatorską.
Ładowanie z mocą ... kW	Podłączone do Vitocharge VX3 akumulatory są ładowane. Aktualny poziom naładowania jest wyświetlany w kilowatach.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Rozładowywanie z mocą ... kW	Podłączone do Vitocharge VX3 akumulatory zostają rozładowywane. Aktualny poziom rozładowania jest wyświetlany w kilowatach.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności

Komunikaty statusu (ciąg dalszy)

Komunikaty na wyświetlaczu	Znaczenie	Czynności
Kompensacja akumulatora	Przy aktualnym poziomie naładowania następuje kompensacja modułów akumulatora, aby zapewnić maks. pojemność użytkową. Jeśli ten proces odbędzie się bezpośrednio po wykonaniu poniższych czynności, może on potrwać nawet kilka dni (w zależności od różnicy poziomów naładowania poszczególnych ogniw lub modułów akumulatora): ▪ Po instalacji ▪ Po wymianie akumulatora ▪ Po zmianie konfiguracji akumulatorów Wyświetlany jest pozostały czas kompensacji akumulatorów. Po zakończeniu kompensacji akumulatorów urządzenie Vitocharge VX3 przełącza się na normalny tryb pracy.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Regulacja temperatury aktywna	Ograniczenie temperatury akumulatora podłączonego do Vitocharge VX3 jest aktywne i ogranicza moc ładowania lub rozładowania.	Jeśli ten komunikat statusu pojawia się częściej: ▪ Sprawdzić boczne odstępy Vitocharge VX3. ▪ Przestrzegać dozwolonych temperatur otoczenia, patrz rozdział „Informacje o produkcie”.
Za wysoka temperatura otoczenia	Temperatura otoczenia Vitocharge VX3 jest za wysoka. Może to doprowadzić do ograniczenia działania Vitocharge VX3, a nawet uszkodzenia akumulatorów i utraty gwarancji.	Przestrzegać dozwolonych temperatur otoczenia, patrz rozdział „Informacje o produkcie”.
Za niska temperatura otoczenia	Temperatura otoczenia Vitocharge VX3 jest za niska. Może to doprowadzić do ograniczenia działania Vitocharge VX3, a nawet uszkodzenia akumulatorów i utraty gwarancji.	Przestrzegać dozwolonych temperatur otoczenia, patrz rozdział „Informacje o produkcie”.
Usterka akumulatora	Występuje usterka akumulatorów. Działanie akumulatorów jest obecnie ograniczone.	Patrz rozdział „Odczyt komunikatów”. Usterki muszą zostać usunięte przez firmę instalatorską.
Akumulator w trybie czuwania	Akumulatory znajdują się obecnie w trybie gotowości. W tym trybie zużycie własnej energii zasobnika jest redukowane. Powrót do normalnego trybu pracy przy aktualnym braku mocy instalacji fotowoltaicznej w rzadkich przypadkach może potrwać kilka sekund.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Akumulator dezaktywowany	Akumulatory zostały wyłączone. Po włączeniu Vitocharge VX3 akumulatory również zostają włączone.	Jeśli wyłączenie nastąpiło z powodu usterki: Patrz rozdział „Odczyt komunikatów”. Usterki muszą zostać usunięte przez firmę instalatorską.

Komunikaty statusu (ciąg dalszy)

Komunikaty na wyświetlaczu	Znaczenie	Czynności
Niski poziom naładowania	Wartość SoC akumulatorów jest obecnie zbyt niska (podczas pracy w trybie zasilania awaryjnego). Wyłączyć odbiorniki, które są podłączone do ścieżki Backup. Naładować akumulatory ponownie dopiero po przywróceniu mocy instalacji fotowoltaicznej.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Doładuj rezerwę prądu zastępczego	Akumulatory są obecnie ładowane do minimalnego poziomu naładowania rezerwowego, ustawionego na wypadek awarii zasilania. W zależności od ustawienia odbywa się to dzięki mocy instalacji fotowoltaicznej lub również z sieci publicznej.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Ładowanie podtrzymujące	Ładowanie podtrzymujące służy do tego, aby ochronić akumulatory przed głębokim rozładowaniem.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Kalibracja akumulatora	Akumulator jest już skalibrowany. Ten proces jest konieczny, aby zapewnić maksymalną wydajność akumulatora. Kalibracja odbywa się około dwa razy w roku. Podczas kalibracji następuje jeden kompletny cykl ładowania: akumulator jest rozładowywany i ponownie ładowany. Rozładowywanie odbywa się z udziałem odbiorników w gospodarstwie domowym. Minimalny poziom naładowania rezerwowego na wypadek awarii zasilania zostanie przekroczony, a następnie przywrócony.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Asystent wymiany akumulatora aktywny	Asystent wymiany akumulatora został uruchomiony przez firmę instalatorską. Aby móc zmienić konfigurację akumulatorów, moduły akumulatorów są kondycjonowane do określonego docelowego poziomu naładowania (SoC). Proces ten może potrwać kilka godzin. Nie wyłączać urządzenia lub przełączyć je na tryb Standby, ponieważ w przeciwnym razie dojdzie do przerwania działania asystenta wymiany akumulatora.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Pobór z sieci	Obecnie ma miejsce pobór energii z sieci. Moc odbiorników gospodarstwa domowego jest wyższa niż moc, która jest udostępniana przed podłączone generatory prądu i akumulator energii elektrycznej.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności
Dostawa do sieci energetycznej	Obecnie trwa dostawa energii do sieci energetycznej. Moc podłączonych generatorów energii elektrycznej nie może być w całości przejęta przez istniejące magazyny energii elektrycznej i odbiorniki gospodarstwa domowego.	Nie trzeba wykonywać żadnych czynności

Wyłączanie urządzenia

Firma instalatorska uruchamia urządzenie Vitocharge VX3. Następnie system pozostaje trwale włączony.

Wszystkie funkcje są wykonywane i monitorowane automatycznie przez wbudowany system zarządzania akumulatorami.



Uwaga

Jeśli urządzenie Vitocharge VX3 jest wyłączone przez dłuższy czas, akumulatory mogą w niektórych przypadkach całkowicie się rozładować poniżej granicy rozładowania. Powoduje to uszkodzenie akumulatorów, które w niektórych przypadkach mogą nie nadawać się do dalszego użytku.

- Dlatego zalecamy, aby **nie wyłączać** urządzenia Vitocharge VX3 nawet podczas dłuższej nieobecności.
- Wyłączać urządzenie tylko na krótki czas, np. przed rozpoczęciem prac serwisowych przez firmę instalatorską lub **przed** koniecznością odłączenia Vitocharge VX3 od sieci, np. za pomocą bezpiecznika w skrzynce z bezpiecznikami. Odłączać urządzenie Vitocharge VX3 od sieci tylko w przypadku poważnej awarii lub po konsultacji z firmą instalatorską.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2. przez 3 s

3. , aby wybrać „**Włączanie/Wyłączanie**”

4. **OK** w celu potwierdzenia

5. , aby wybrać „**Całą instalację**”

6. **OK** w celu potwierdzenia

7. , by wybrać „**Wyl**”

8. **OK** w celu potwierdzenia

9. **OK** w celu potwierdzenia komunikatu

10. przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

- Urządzenie Vitocharge VX3 nie jest odłączone od sieci.
- Obsługa za pomocą modułu obsługowego jest możliwa.
- System zarządzania akumulatorami jest wyłączony.
- Wytwarzanie prądu jest wyłączone.
- Gospodarstwo domowe pobiera **całą energię elektryczną** z publicznej sieci energetycznej.
- Akumulatory są elektrycznie odłączone i nie są ładowane. Ochrona przed głębokim rozładowaniem nie jest zapewniona.
- Akumulatory nie mogą zasilać Państwa gospodarstwa domowego energią elektryczną.
- Praca w trybie zasilania awaryjnego jest niemożliwa.

Włączanie urządzenia

Po włączeniu urządzenia Vitocharge VX3 system zarządzania akumulatorami pracuje. Akumulatory są chronione przed głębokim rozładowaniem.

Wszystkie funkcje są dostępne: patrz strona 11.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.
2. przez 3 s
3. , aby wybrać „**Włączanie/Wyłączanie**”

4. **OK** w celu potwierdzenia

5. , aby wybrać „**Całą instalację**”

6. **OK** w celu potwierdzenia

7. dla „**WŁ.**”

8. **OK** w celu potwierdzenia

9. **OK** w celu potwierdzenia komunikatu

10. przez ok. 4 s, aby wyjść z menu.

Usterki są aktywne

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikaty o usterkach ▪ F.59, F.61, F.73, F.77 ▪ F.105, F.161 do F.163, F.175 ▪ F.355 ▪ F.410, F.424, F.449 do F.474 ▪ F.527, F.528, F.531, F.534, F.535 ▪ F.657 do F.660, F.662 do F.665, F.678 do F.681, F.689, F.690, F.695, F.697 do F.699 ▪ F.700 do F.703, F.712, F.713, F.715 do F.727, F.737, F.739 do F.742, F.755 do F.761, F.765, F.780, F.781 ▪ F.862, F.875 ▪ F.910, F.917 do F.919 ▪ F.1008, F.1021 do F.1042 ▪ F.1118 do F.1124 Wystąpiła usterka, którą może usunąć tylko firma instalatorska. ▪ W zależności od usterki urządzenie Vitocharge VX3 działa dalej albo normalnie, albo z ograniczeniami. ▪ Ewent. niektóre funkcje nie są już dostępne. ▪ W niektórych przypadkach urządzenie Vitocharge VX3 całkowicie przestaje działać. Wskazówka <i>Ewentualnie wskutek usterki następuje blokada systemu zarządzania akumulatorami: patrz strona 30.</i>	 Niebezpieczeństwo Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym, jeśli urządzenie zostanie otwarte lub dotknięte zostaną jego przyłącza. Nie próbować samodzielnie usuwać usterki. ▪ Zawiadomić firmę instalatorską. ▪ Komunikat o usterce należy przekazać firmie instalatorskiej. Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
Komunikaty o usterkach ▪ F.121, F.160, F.166 ▪ F.661 ▪ F.706 do F.711, F.717, F.754 Wystąpiła usterka, którą może usunąć tylko firma instalatorska. ▪ W zależności od usterki urządzenie Vitocharge VX3 działa dalej albo normalnie, albo z ograniczeniami. ▪ Ewent. niektóre funkcje nie są już dostępne. ▪ W niektórych przypadkach urządzenie Vitocharge VX3 całkowicie przestaje działać. Wskazówka <i>Ewentualnie wskutek usterki następuje blokada systemu zarządzania akumulatorami: patrz strona 30.</i>	 Niebezpieczeństwo Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym, jeśli urządzenie zostanie otwarte lub dotknięte zostaną jego przyłącza. Nie próbować samodzielnie usuwać usterki. ▪ W razie potrzeby odblokować system zarządzania akumulatorami: patrz strona 32. ▪ Jeśli usterki wystąpią ponownie, powiadomić firmę instalatorską. ▪ Komunikat o usterce należy przekazać firmie instalatorskiej. Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
Komunikat o usterce ▪ F.165, „Awaria sieci elektrycznej” Nastąpiła awaria publicznej sieci elektrycznej.	Jeśli ten komunikat pojawi się bez faktycznej awarii publicznej sieci energetycznej, należy powiadomić firmę instalatorską.
Komunikat o usterce ▪ F. 674, „Temperatura zasobnika akumulatora za niska, 1. próg bezpieczeństwa” Vitocharge VX3 pracuje normalnie dalej. Jeśli ta usterka wystąpi kilkakrotnie, system zarządzania akumulatorami zostanie zablokowany: patrz strona 30.	Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>

Usterki są aktywne (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikat o usterce ▪ F. 675, „Temperatura zasobnika akumulatora za wysoka, 1. próg bezpieczeństwa” Vitocharge VX3 pracuje normalnie dalej. Jeśli ta usterka wystąpi kilkakrotnie, system zarządzania akumulatorami zostanie zablokowany: patrz strona 30.	Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>
Komunikat o usterce ▪ F. 676, „Temperatura zasobnika akumulatora za niska, 2. próg bezpieczeństwa” Blokada systemu zarządzania akumulatorami: patrz strona 30.	Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>
Komunikat o usterce ▪ F. 677, „Temperatura zasobnika akumulatora za wysoka, 2. próg bezpieczeństwa” Blokada systemu zarządzania akumulatorami: patrz strona 30.	Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>
Komunikat o usterce ▪ F. 704, „Temperatura zasobnika akumulatora za wysoka” System zarządzania akumulatorami pracuje z ograniczeniami. ▪ Akumulatory nie są ładowane. ▪ Nie można korzystać z prądu z akumulatorów w gospodarstwie domowym. ▪ W gospodarstwie domowym można korzystać z prądu wytworzonego we własnym zakresie. Nadwyżka energii jest wprowadzana do publicznej sieci energetycznej.	▪ Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. ▪ Jeśli temperatura otoczenia mieści się w podanym zakresie, powiadomić firmę instalatorską. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>
Komunikat o usterce ▪ F. 705, „Temperatura zasobnika akumulatora za niska” System zarządzania akumulatorami pracuje z ograniczeniami. ▪ Akumulatory nie są ładowane. ▪ Nie można korzystać z prądu z akumulatorów w gospodarstwie domowym. ▪ W gospodarstwie domowym można korzystać z prądu wytworzonego we własnym zakresie. Nadwyżka energii jest wprowadzana do publicznej sieci energetycznej.	▪ Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. ▪ Jeśli temperatura otoczenia mieści się w podanym zakresie, powiadomić firmę instalatorską. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>

Usterki są aktywne (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikat o usterce ▪ F.722, „Zwarcie w zastępczej sieci elektrycznej w trybie zasilania awaryjnego” ▪ Odbiorniki przeznaczone do zasilania awaryjnego (urządzenia elektryczne) nie są zasilane. ▪ Ewentualnie urządzenie Vitocharge VX3 po zakończeniu pracy w trybie zasilania awaryjnego nie uruchamia się ponownie.	▪ Sprawdzić urządzenia elektryczne przeznaczone do zasilania awaryjnego. W tym celu należy odłączyć te urządzenia pojedynczo jedno po drugim od sieci: wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazdka. ▪ Jeśli usterka nie ustąpi po odłączeniu jednego urządzenia, należy zlecić sprawdzenie tego urządzenia przez firmę instalatorską. ▪ Jeśli usterka nadal występuje po odłączeniu wszystkich urządzeń, należy powiadomić firmę instalatorską. ▪ Jeśli usterka nadal występuje po zakończeniu pracy w trybie awaryjnym, należy powiadomić firmę instalatorską.
Komunikat o usterce ▪ F.752, „Częstotliwość sieciowa za niska” ▪ Częstotliwość publicznej sieci elektrycznej jest za niska. ▪ Wbudowany w urządzeniu Vitocharge VX3 falownik wyłącza się automatycznie. – Wytwarzanie energii elektrycznej nie jest możliwe. – Akumulatory nie są ładowane. – Nie można korzystać w gospodarstwie domowym z prądu z akumulatorów.	Nie trzeba podejmować żadnych działań. Gdy tylko częstotliwość sieciowa ponownie znajdzie się w dopuszczalnym zakresie, falownik wznowi pracę.
Komunikat o usterce ▪ F.753, „Częstotliwość sieciowa za wysoka” ▪ Częstotliwość publicznej sieci elektrycznej jest za wysoka. ▪ Wbudowany w urządzeniu Vitocharge VX3 falownik wyłącza się automatycznie. – Wytwarzanie energii elektrycznej nie jest możliwe. – Akumulatory nie są ładowane. – Nie można korzystać w gospodarstwie domowym z prądu z akumulatorów.	Nie trzeba podejmować żadnych działań. Gdy tylko częstotliwość sieciowa ponownie znajdzie się w dopuszczalnym zakresie, falownik wznowi pracę.
Komunikat o usterce ▪ F.764, „Powiązane urządzenie zgłasza usterkę” Vitocharge VX3 pracuje normalnie dalej. Urządzenie nadążne połączone za pośrednictwem magistrali CAN zgłasza usterkę.	Odczytać usterkę na urządzeniu nadążnym. Zawiadomić firmę instalatorską.

Usterki są aktywne (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikat o usterce ▪ F.787, „Zastępcza sieć elektryczna przeciążona” Zastępcza sieć elektryczna zostanie wyłączona. Następnie urządzenie Vitocharge VX3 ponownie podejmie próbę zasilania zastępczej sieci elektrycznej.	Zredukować obciążenie elektryczne w zastępczej sieci elektrycznej. W tym celu należy odłączyć od sieci niektóre urządzenia elektryczne przeznaczone do zasilania awaryjnego: wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazdka lub wyłączyć urządzenia.
Komunikat o usterce ▪ F.1020 „Nadmierna temperatura inwertera” Temperatura otoczenia urządzenia Vitocharge VX3 jest za wysoka lub moc fotowoltaiczna wprowadzana do sieci jest za wysoka. Wbudowany w urządzeniu Vitocharge VX3 falownik wyłącza się automatycznie. ▪ Wytwarzanie energii elektrycznej nie jest możliwe. ▪ Akumulatory nie są ładowane. ▪ Nie można korzystać w gospodarstwie domowym z prądu z akumulatorów.	▪ Zadbaj o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. ▪ Jeśli temperatura otoczenia mieści się w podanym zakresie, powiadomić firmę instalatorską.

Ostrzeżenia są aktywne

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikaty o usterkach ▪ A.23 ▪ A.33, A.35, A.36, A.39 ▪ A.43, A.45, A.46, A.47 ▪ A.58 ▪ A.106 do A.108 W związku z tymi ostrzeżeniami konieczne są czynności, które może wykonać tylko firma instalatorska. ▪ W zależności od komunikatu urządzenie Vitocharge VX3 działa dalej albo normalnie, albo z ograniczeniami. ▪ Ewent. niektóre funkcje nie są już dostępne. ▪ W niektórych przypadkach urządzenie Vitocharge VX3 całkowicie przestaje działać.	! Uwaga ▪ Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować uszkodzenie urządzenia lub wbudowanych i podłączonych komponentów. Nie należy próbować samodzielnie wykonywać wymaganych czynności. ▪ Zawiadomić firmę instalatorską. ▪ Komunikat o usterce należy przekazać firmie instalatorskiej. Dzięki temu firma instalatorska będzie mogła lepiej przygotować się do naprawy, a użytkownik nie poniesie niepotrzebnych kosztów dojazdu.
Komunikat o usterce ▪ A.22, „Odłączenie od sieci elektrycznej przez zewnętrzny sygnał” ▪ Instalacja nie przekazuje energii elektrycznej do publicznej sieci energetycznej. ▪ Gospodarstwo domowe nie pobiera energii elektrycznej z publicznej sieci energetycznej. ▪ Akumulatory nie są ładowane. ▪ Nie można korzystać z prądu z akumulatorów w gospodarstwie domowym.	▪ Nie trzeba podejmować żadnych działań. ▪ Jeśli ostrzeżenie jest aktywne cały czas, należy zawiadomić firmę instalatorską.

Ostrzeżenia są aktywne (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikat o usterce ▪ A.37, „Wewnętrzna komunikacja przerwana” System zarządzania akumulatorami pracuje z ograniczeniami. ▪ Akumulatory nie są ładowane. ▪ Nie można korzystać z prądu z akumulatorów w gospodarstwie domowym. ▪ W gospodarstwie domowym można korzystać z prądu wytworzonego we własnym zakresie. Nadwyżka energii jest wprowadzana do publicznej sieci energetycznej.	Jeżeli ostrzeżenie ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską.
Komunikat o usterce ▪ A.38, „Wewnętrzna komunikacja przerwana” Urządzenie Vitocharge VX3 jest wyłączone. ▪ System zarządzania akumulatorami jest wyłączony. ▪ Wytwarzanie prądu jest wyłączone. ▪ Gospodarstwo domowe pobiera całą energię elektryczną z publicznej sieci energetycznej. ▪ Akumulatory nie są ładowane. ▪ Nie można korzystać z prądu z akumulatorów w gospodarstwie domowym. ▪ Praca w trybie zasilania awaryjnego jest niemożliwa.	Jeżeli ostrzeżenie ponownie się pojawi, należy powiadomić firmę instalatorską.
Komunikat o usterce ▪ A.40, „Za wysoka temperatura otoczenia w miejscu ustawienia” Akumulatory są ładowane lub rozładowywane z zmniejszoną mocą.	Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>
Komunikat o usterce ▪ A.41, „Za niska temperatura otoczenia w miejscu ustawienia” Akumulatory są ładowane lub rozładowywane z zmniejszoną mocą.	Zadbać o odpowiednią klimatyzację w pomieszczeniu technicznym. W razie potrzeby zasięgnąć porady firmy instalatorskiej. Wskazówka <i>Temperatura otoczenia ma znaczenie dla żywotności akumulatorów: należy także przestrzegać warunków gwarancji.</i>
Komunikat o usterce ▪ A.104, „Powiązane urządzenie wyświetla ostrzeżenie” Powiązane urządzenie wyświetla ostrzeżenie.	Odczytać komunikat ostrzegawczy na powiązanym urządzeniu.  Instrukcja obsługi urządzenia grzewczego firmy Viessmann
Komunikat o usterce ▪ A.105, „Uszkodzony wewnętrzny zegar falownika” Instalacja pracuje normalnie dalej. Usterka wewnętrznej pamięci usterek w falowniku	Nie trzeba podejmować żadnych działań.

Konserwacja jest aktywna

Przyczyna	Sposób usunięcia
Komunikat o usterce ▪ P.30, „Początkowe równoważenie zostanie wykonane.” Aby wyrównać różne stany naładowania akumulatorów (np. po zamontowaniu nowego akumulatora), akumulatory są ładowane w sposób ciągły z niską mocą.	▪ Nie trzeba podejmować żadnych działań. ▪ Ten proces może potrwać kilka dni. Następnie urządzenie Vitocharge VX3 przechodzi automatycznie w tryb normalnej pracy.
Komunikat o usterce ▪ P.31, „Zasilanie zastępcze aktywne.” Nastąpiła awaria publicznej sieci elektrycznej. Urządzenia przeznaczone do pracy z zasilaniem awaryjnym są zasilane prądem z akumulatorów.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Komunikat o usterce ▪ P.32, „Niski poziom naładowania akumulatorów. Zredukować obciążenie w zastępczej sieci elektrycznej.” Nastąpiła awaria publicznej sieci elektrycznej. Poziom naładowania akumulatorów jest zbyt niski, aby zasilić wszystkie urządzenia elektryczne w zastępczej sieci elektrycznej.	Zredukować obciążenie elektryczne w zastępczej sieci elektrycznej. W tym celu należy odłączyć od sieci niektóre urządzenia elektryczne przeznaczone do zasilania awaryjnego: wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazdka lub wyłączyć urządzenia.
Komunikat o usterce ▪ P.33, „Urządzenie jest wyłączone.” Urządzenie Vitocharge VX3 zostało wyłączone na module obsługowym. ▪ Urządzenie nie jest odłączone od sieci. ▪ Akumulatory mogą niekiedy całkowicie rozładować się samoczynnie (głębokie rozładowanie). ▪ Postępować zgodnie z informacjami na stronie 36.	Aby chronić akumulatory przed głębokim rozładowaniem, należy jak najszybciej ponownie włączyć urządzenie Vitocharge VX3: patrz strona 36.
Komunikat o usterce ▪ P.37, „Powiązane urządzenie wyświetla komunikat o konserwacji” Powiązane urządzenie Viessmann wyświetla komunikat o konserwacji.	Odczytać komunikat o konserwacji na powiązanym urządzeniu Viessmann.  Instrukcja obsługi urządzenia grzewczego firmy Viessmann

Informacja jest aktywna

Przyczyna	Sposób usunięcia
Zgłoszenie usterki ▪ I.65, „Równoważenie zostanie wykonane.” Aby wyrównać różne stany naładowania akumulatorów, akumulatory są ładowane z niską mocą. Ten proces odbywa się cyklicznie.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Komunikat o usterce ▪ I.66, „Użyteczna pojemność akumulatora < 80%” ▪ Łączna użyteczna pojemność wszystkich akumulatorów jest poniżej 80%. ▪ Vitocharge VX3 pracuje normalnie dalej.	▪ Sprawdzić warunki gwarancji. W razie potrzeby skonsultować się z firmą instalatorską. ▪ Nie trzeba podejmować żadnych dalszych działań.

Informacja jest aktywna (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Zgłoszenie usterki ▪ I.96, „Wstępnie skonfigurowane urządzenie zostało rozpoznane w zewnętrznej” Wykryto urządzenie, które było już wcześniej używane.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.97, „Lista połączonych urządzeń została usunięta z urządzenia głównego.” Zawiadomić firmę instalatorską.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.98, „Nowe urządzenie zostało rozpoznane w zewnętrznej magistrali CAN” Rozpoznano nowe urządzenie.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.137, „Urządzenie powiązane wyświetla komunikat informacyjny” Urządzenie powiązane wyświetla komunikat informacyjny.	Odczytać komunikat na powiązanym urządzeniu.  Instrukcja obsługi urządzenia
Zgłoszenie usterki ▪ I.138, „Backup-Box zainstalowany” Backup-Box został zainstalowany i skonfigurowany.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.139, „Jednofazowa sieć zidentyfikowana i skonfigurowana” Przy instalacji Backup-Box jednofazowa sieć została zidentyfikowana i skonfigurowana. W przypadku awarii fazy uruchamiane jest zasilanie awaryjne w miejscu, w którym zainstalowane jest urządzenie Backup-Box lub akumulator energii elektrycznej.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.140, „Trójfazowa sieć zidentyfikowana i skonfigurowana” Przy instalacji Backup-Box trójfazowa sieć została zidentyfikowana i skonfigurowana. Tryb zasilania awaryjnego jest aktywowany w przypadku awarii dowolnej fazy.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.141, „Bramka sieciowa falownika jest aktywna” Bramka sieciowa falownika jest aktywna.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.

Informacja jest aktywna (ciąg dalszy)

Przyczyna	Sposób usunięcia
Zgłoszenie usterki ▪ I.164, „Asystent wymiany akumulatora uruchomiony” Moduły akumulatorów są kondycjonowane do określonego docelowego wskaźnika SoC. Asystent wymiany akumulatora został uruchomiony. Aby móc zmienić konfigurację akumulatorów, moduły akumulatorów są kondycjonowane do określonego docelowego poziomu naładowania (SoC). Proces ten może potrwać kilka godzin.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.165, „Asystent wymiany akumulatora zakończony” Działanie asystenta wymiany akumulatora zostało zakończone. Moduły akumulatorów osiągnęły docelowy poziom naładowania (SoC). Konfigurację akumulatorów można teraz zmienić (doposażenie, demontaż, wymiana).	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.166, „Asystent wymiany akumulatora przerwany” Działanie asystenta wymiany akumulatora zostało przerwane (przekroczenie limitu czasu lub anulowanie ręczne). Urządzenie pracuje teraz ponownie w trybie normalnym.	Nie trzeba podejmować żadnych działań.
Zgłoszenie usterki ▪ I.167, „Moduły akumulatorów wyłączone w celu ochrony przed samoczynnym rozładowaniem” Moduły akumulatorów zostały wyłączone, aby zapobiec ich rozładowaniu. W razie potrzeby sprawdzić historię błędów pod kątem dalszych błędów.	Jeśli urządzenie było wyłączone przez dłuższy czas, należy włączyć je ponownie. Jeśli urządzenie pozostało podłączone przez dłuższy czas w stanie gotowości do uruchomienia, należy poinformować firmę instalatorską. Jeśli dodatkowo występuje błąd, należy go potwierdzić lub usunąć.

Czyszczenie

Zewnętrzne powierzchnie urządzenia można czyścić, używając dostępnych w handlu środków czyszczących (z wyjątkiem środków do szorowania). Powierzchnię modułu obsługowego można wyczyścić szmatką z mikrofibry.



Uwaga

Dostępne w handlu środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię zewnętrznej obudowy.

- Korzystać tylko z delikatnych, rozpuszczalnych w wodzie środków czyszczących do użytku domowego.
- **Nie** używać substancji zawierających kwasy lub rozpuszczalniki, np. płynów do czyszczenia na bazie octu, rozcieńczalników nitro lub do żywic, zmywaczy do paznokci lub spirytusu.



Uwaga

Wskutek oddziaływania mechanicznego może dojść do zarysowania powierzchni zewnętrznej obudowy.

- Czyścić powierzchnię wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką.
- **Nie** używać materiałów zawierających cząsteczki trące, np. politur, środków szorujących, szorstkich gąbek czy zmywaków.

Przegląd menu głównego

Wskazówka

W zależności od wyposażenia instalacji grzewczej nie wszystkie opisane w  wskazania i odczyty są możliwe.

Nacisnąć następujące przyciski:

1. Otworzyć ekran główny.

2.  przez 3 s

3.   aby wybrać żądane menu

 Te pozycje menu są widoczne tylko w przypadku, gdy Vitocharge VX3 pełni rolę hybrydowego systemu magazynu energii z wbudowanymi akumulatorami.

 Te pozycje menu są widoczne tylko w przypadku, jeśli instalacja fotowoltaiczna jest podłączona bezpośrednio do wbudowanego w urządzenie Vitocharge VX3 falownika.

Aktywne komunikaty (jeśli występują oczekujące komunikaty)

Usterka BMS (jeśli system zarządzania akumulatorami jest zablokowany wskutek usterki)
Usterki
Ostrzeżenia
Konserwacja
Status
Informacje

Włączanie/wyłączanie

Cała instalacja
WŁ lub WYŁ

Fotowoltaika i akumulator

Napięcia DC
Prądy DC
Moce DC
Moce AC
Średnia temp. akumulatora 
Maks temp. akumulatora 

Bilans energetyczny

Instalacja fotowoltaiczna 
Aktualny dzień 
W tym tygodniu 
Bieżącego miesiąca 
Bieżącego roku 
Łącznie 
Bateria 
Aktualny dzień 
W tym tygodniu 
Bieżącego miesiąca 
Bieżącego roku 
Łącznie 

Przegląd menu głównego (ciąg dalszy)

Informacja

Status urządzenia

Dane ogólne

Rola domeny

Nazwa urządzenia

Godzina

Data

Numer seryjny urządzenia

Numer seryjny sterownika

Wersja produktu OEM

Komm. komunikacyjny

Komm. komunikacyjny

Dane fabryczne

Wersja oprogramowania

Status połączenia Backend

WLAN

Adres WiFi MAC

Aktywne

DHCP aktywowany

Nazwa sieci

Siła sygnału

Adres Ipv4

Maska podsieci Ipv4

Bramka standardowa

Pierwotny serwer DNS

Wtórny serwer DNS

Status połączenia sieciowego

LAN

Adres LAN MAC

Aktywne

DHCP aktywowany

Adres IPv4

Maska podsieci IPv4

Bramka standard.

Pierwotny serwer DNS

Wtórny serwer DNS

Status połączenia sieciowego

Więcej

Info partn. EEBUS

EEBUS aktywna

Status połączenia EEBUS

Przegląd menu głównego (ciąg dalszy)**Informacja**

Informacje systemowe

Aktywne komunikaty

Usterka BMS (jeśli system zarządzania akumulatorami jest zablokowany wskutek usterki)

Usterki

Ostrzeżenia

Konserwacja

Status

Informacje

Historia komunikatów

Usterki

Ostrzeżenia

Konserwacja

Status

Informacje

Licencje Open Source

Moduły akumulatora Numer seryjny Szacowana pozostała pojemność Wydajność rozładowania Zakończone cykle rozładowania Data produkcji **Moduł komunikacyjny**

Status LAN

Status WLAN

SSID

Status

Siła sygnału

Połączenie sieciowe

Wył.

WLAN

LAN

EEBUS

Pomoc

Przegląd menu głównego (ciąg dalszy)

Ustawienia					
	Data i godzina				
		Data			
			Data		
			Format		
		Godzina			
			Godzina		
			Format		
			Zmiana czasu		
				Wł.	
				Wył.	
			Jasność wyświetlacza		
			Wyświetlacz		
	Lightguide				
		Wyłączenie instalacji			
			Wł.		
			Wył.		
		Pomoc			
		Język			
	Funkcje dodatkowe				
	Zoptymalizowane zużycie własne				
	Tryb uśpienia akumulatora oparty na SOC				
	Cykliczna kompensacja obciążenia				
Pojemność rezerwowa					

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów

Utylizacja opakowania

Utylizacją opakowań produktów firmy Viessmann zajmuje się firma instalatorska.

PL: Opakowania są poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami ustawowymi przez certyfikowany zakład utylizacji odpadów.

AT: Opakowania są poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami ustawowymi przez certyfikowany zakład utylizacji odpadów. Proszę skorzystać z ustawowego systemu usuwania odpadów ARA (Altstoff Recycling Austria AG, numer licencji 5766).

Utylizacja akumulatorów

Zgodnie z przepisami prawa użytkownik jest zobowiązany do prawidłowego oddzielania akumulatorów od odpadów komunalnych i ich utylizacji. Firma Viessmann oferuje bezpłatny odbiór za pośrednictwem jednego z dostawców usług utylizacji.

PL: Zalecamy skorzystanie z systemu usuwania odpadów zorganizowanego przez firmę Viessmann. Dalsze informacje dostępne są w przedstawicielstwach firmy Viessmann.

Podczas transportu akumulatorów należy przestrzegać obowiązujących przepisów, regulacji i norm, np.:

- ustawy o transporcie towarów niebezpiecznych (GGBefG)
- Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)

Ostateczne wyłączenie z eksploatacji i utylizacja systemu magazynu energii

Produkty firmy Viessmann można poddać recyklingowi. Elementy systemu magazynu energii elektrycznej nie powinny być wyrzucane wraz z odpadami komunalnymi.

W sprawie przepisowej utylizacji starej instalacji należy skontaktować się z firmą instalatorską.

Wykaz haseł

A

Aktywne komunikaty.....	46, 48
Akumulator.....	13
Akumulatory.....	11
– Utylizacja.....	50
Akumulatory litowo-żelazowo-fosforanowe.....	11
Aplikacja ViCare.....	17, 23, 24

B

Backup-Box.....	15
– Zainstalowany.....	43
Balancing.....	30, 42
Bilans energetyczny.....	46
– Odczyt.....	27
Bufor akumulatora.....	15
Bufor trybu zasilania awaryjnego.....	15

C

Cykliczna kompensacja obciążenia.....	23
Częstotliwość sieciowa.....	39
Czyszczenie.....	45

D

Dostęp do internetu za pośrednictwem LAN.....	25
---	----

E

Ekran główny.....	18, 46
Eksploatacja równoległa z siecią energetyczną.....	15
Elementy obsługowe.....	17

F

Falownik.....	12
Falownik instalacji fotowoltaicznej.....	12

G

Głębokie rozładowanie.....	12, 36, 42
Granica ładowania.....	12
GridBox.....	14, 25

H

Historia komunikatów.....	48
– Wyświetlanie.....	31
Hybrydowy system magazynu energii.....	12, 26

I

Informacja o wyrobie.....	11
Informacje.....	11, 30, 42
– Odczyt.....	27, 47
Informacje prawne.....	28
Informacje systemowe.....	27, 48
Instalacja fotowoltaiczna.....	13

K

Kombinacje przycisków.....	19
Komunikat o usterce.....	37, 40
Komunikaty.....	18
– Odczyt.....	31
Komunikaty ostrzegawcze.....	30, 40
Komunikaty o usterkach.....	30, 37

Komunikaty serwisowe.....	30
Komunikaty statusu.....	30, 32

L

Licencje.....	15, 28
Licencje na oprogramowanie.....	15
Licencje Open Source.....	27, 28, 48
Licencje typu Open Source.....	28
Lightguide.....	17, 20
Litowo-żelazowo-fosforanowe.....	11

M

Magistrala CAN.....	25, 43
– Urządzenie główne.....	43
– Urządzenie pomocnicze.....	42
– Usterka urządzenia nadążnego.....	39
magistrali CAN.....	43
Menu główne.....	19, 46
Moc bierna.....	26
Moc czynna.....	26
Moc sieci.....	26
Moduł falownika.....	15
Moduł komunikacyjny.....	15, 19, 24
Moduł obsługowy.....	13, 15, 17
Moduł sterujący BMS zablokowany.....	30
Moduły akumulatora.....	13

N

Naklejka z kodem QR.....	24
Niewłaściwe użycie.....	11
Niski poziom naładowania akumulatorów.....	42

O

Obsługa.....	17
Odczyt	
– Komunikaty.....	30
Odczyt danych połączenia.....	25
Odczyt danych roboczych.....	26, 46
Odczyt napięć.....	26
Odczyt prądów.....	26
Odczyt tekstów pomocy.....	26
Odczyt temperatur.....	26
Odczyt wartości mocy.....	26
Odczyty.....	26
Odłączenie od sieci elektrycznej.....	40
Odpowiedzialność.....	8
Odpowiedzialność cywilna.....	8
Ogniwo paliwowe.....	13
Operator sieci rozdzielczej.....	15
Oprogramowanie Open Source.....	15

P

Pierwsze uruchomienie.....	15
Podświetlenie wyświetlacza.....	17, 20
Pojemność akumulatora.....	42
Pojemność pamięci.....	42
Pojemność rezerwowa.....	23
Połączenie WLAN.....	24
Pomieszczenie techniczne.....	14
Pompa ciepła.....	13, 14

Przepływy energii.....	14	Ustawianie godziny.....	20, 21
Przewód połączeniowy LAN.....	14, 25	Ustawianie jasności.....	20
Przyciski.....	17, 19	Ustawienia.....	20, 49
R		Ustawienie fabryczne.....	15
Regulacja.....	13	Utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie technicznym.....	45
S		Utylizacja	
Sieć.....	48	– Akumulatory.....	50
Sieć domowa.....	24	– Opakowanie.....	49
Sieć elektryczna uległa awarii.....	37	– System magazynu energii.....	50
Sieć WLAN.....	19, 24	Użytkowanie.....	10, 13
Specjalne kombinacje przycisków.....	19	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	10
Status urządzenia.....	27, 47	V	
Struktura menu.....	46	Viessmann GridBox.....	14
Sygnalizacja statusu.....	17	W	
Symbole.....	9	Wartości mocy.....	26
System utylizacji.....	50	Warunki gwarancji.....	42
System zarządzania akumulatorami.....	13, 18, 30, 37	Warunki otoczenia.....	14
– Odblokowanie.....	32	Wewnętrzna komunikacja.....	41
Ś		WLAN.....	24
Średnia temperatura.....	26	– Włączanie i wyłączanie.....	23
T		Włączanie	36, 46
Temperatura otoczenia.....	14, 41	Włączanie dostępu do internetu.....	23
Temperatura zasobnika akumulatora.....	37, 38	Wybór języka.....	22
Third Party Software.....	29	Wyłączanie	36, 46
Transport towarów niebezpiecznych.....	50	Wyłączanie urządzenia.....	36
Tryb awaryjny.....	15	Wyłączenie z eksploatacji.....	50
Tryb Standby.....	17, 20	Wyświetlacz.....	17
Tryb uśpienia akumulatora oparty na SOC.....	23	Z	
U		Zagrożenia.....	11
Układ kaskadowy.....	18	Zakład energetyczny.....	12
Układ kaskadowy Vitocharge.....	18	Zasilanie awaryjne.....	13
Uruchamianie.....	15	Zasilanie zastępcze aktywne.....	42
Urządzenie mikrokogeneracyjne.....	13	Zastępcza sieć elektryczna przeciążona.....	40
Urządzenie powiązane.....	43	Zastosowanie.....	10
Urządzenie wyłączone.....	42	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	10
Ustawianie czasu letniego.....	22	Zgłoszenie usterki.....	42, 43, 44
Ustawianie czasu zimowego.....	22	Zoptymalizowane zużycie własne.....	23
Ustawianie daty.....	20, 21	Zwarcie w zastępczej sieci elektrycznej.....	39







Certyfikacja

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Osoba kontaktowa

W przypadku pytań lub konieczności wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych przy instalacji grzewczej prosimy zwrócić się do firmy instalatorskiej.



Viessmann Sp. z o.o.
A Carrier Company
ul. Gen. Ziętki 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
fax: (32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl

6250309 Zmiany techniczne zastrzeżone!